

Общество

Значимое событие в истории русскоязычной общины

В начале декабря прошлого года в Окленде прошла официальная презентация книги «Новая Зеландия говорит по-русски».

Как говорила в свое время профессор Тер-Минасова Светлана Григорьевна, декан и основатель факультета иностранных языков и регионоведения МГУ им.Ломоносова, в прошлом мой научный руководитель и удивительно мудрый человек, «написание книги – это, как рождение ребёнка – огромный труд и ответственность».

Действительно, от идеи создания книги и до её воплощения проходит много месяцев и даже лет кропотливой работы по сбору информации, проверке и согласованию материала, его редактированию.

Недавно вышедшая книга «Новая Зеландия говорит по-русски» написана коллективом авторов и по-своему уникальна – это первый сборник биографических рассказов о русскоговорящих иммигрантах Новой Зеландии разных поколений.

В книге собраны интереснейшие исторические материалы о Новой Зеландии и появлении первых поселенцев из России, о судьбах иммигрантов из бывшего СССР, о статусе и продвижении русского языка и культуры на территории Новой Зеландии, о Русской Православной Церкви и русскоязычных общественных организациях.

На официальную презентацию книги

съехались десятки наших соотечественников со всех уголков Новой Зеландии. На ней присутствовали и выступили с приветственными речами почетные гости - Посол Российской Федерации в Новой Зеландии г-н Терещенко Валерий Яковлевич; профессор Оклендского университета, директор Института Европы, доктор наук г-н Дэвид Майес; преподаватель кафедры славистики, доктор наук г-н Марк Свифт; Миссис Новая Зеландия 2013 - наша соотечественница г-жа Елена Тёрнер. Все выступавшие отмечали важность и уникальность этого события - появления первой книги, рассказывающей о жизни русскоязычной Новой Зеландии. И, конечно же, отмечали, какую огромную работу, интересную и сложную, проделал авторский коллектив для осуществления этого.

Мне очень понравилось, как ведущая Галина Белл гостеприимно и с юмором провела официальную часть; большое спасибо Ларисе Живых, помогавшей переводить речи выступающих с русского на английский язык и наоборот.

В перерыве для всех гостей был организован бесплатный буфет. Здесь за чашкой чая с традиционным русским пряником можно было пообщаться с героями и авторами сборника. Также все желающие могли приобрести книгу

и взять автограф у членов авторского коллектива.

Во второй части презентации состоялся небольшой концерт, который отлично вела Алла Болгова. Организаторы *намеренно* пригласили для участия в нем молодых талантливых исполнителей, чтобы с ними ближе познакомилась русскоязычная община. Участников концерта было немного, но все они уже лауреаты и участники различных национальных и международных конкурсов: скрипачка Ирина Хоменко; сестры Франческа и Федора Кокс - гимнастки и танцовщицы; аккордеонистка Александра Рике; отец и сын Рештан, Сергей (гитара) и Даниил (саксофон).

Конечно, каждая книга имеет свою судьбу. Хочется от всей души поблагодарить коллектив авторов издания за огромный проделанный труд и пожелать книге «Новая Зеландия говорит по-русски» удачи; пусть её судьба будет счастливой – пусть она не лежит на полках, пусть её читают все, кто имеет отношение к российско-новозеландскому наследию и, главное, наше подрастающее поколение. Надеюсь, что эта книга положит начало целой серии воспоминаний и очерков о русскоязычной диаспоре в Новой Зеландии.

С глубоким уважением и личной симпатией к коллективу авторов и героям книги.

Ольга Суворова, Веллингтон

Мы строили, строили и, наконец, построили!

Ну, зациклило меня на этой фразе. Два года работы. Много или мало? Результат получен.

Чтобы книгу написать – нужно время. Чтобы написать хорошую книгу – нужно много времени и адский труд. А вообще к творчеству можно относиться по-разному. С любовью или пренебрежением, с трепетом или самодовольным критиканством. Кто на что учился. Говорят: «Сам себя не похвалишь, никто не похвалит». Отчасти верно. В нашем случае – исключение. Вот сколько



добрых слов мы получили:

«Спасибо за приглашение и за вашу работу. Желаю успехов вам и вашей команде в той благородной миссии, которую вы не побоялись взвалить на свои плечи. Горжусь нашей дружбой.

Поздравляю вас с выходом долгожданной книги. Я думаю, авторский коллектив проделал колоссальную работу по подготовке к изданию этой книги.

Поздравляю с выходом в свет книги! Это здорово! Спасибо за всё!!!!

Поздравляю с победой!!! Эта книга - значимое событие в жизни наших людей! Молодцы, что достойно прошли непростой путь! Это - событие!

Ещё раз поздравляю коллектив книги с «первой ласточкой»! Видно, как

много материала собрано и обработано - спасибо всем за это.

«...Эта книга громадный проект, который выполнил весь коллектив – и она станет навсегда ценным историческим документом...».

И это только немного из того, что мы получили в письменном виде. А устно сколько хорошего сказано! ...

Что там по поводу «наоборот»? Говорили. И продолжают. Но в праздник – зачем же о плохом?

В книгу «Новая Зеландия говорит по-русски» мы вложили частичку себя. Авторы – не профессионалы. Только один из нас – журналист-международник.

Получилось или нет – будут судить те,

кто прочитает. Хотелось что-то сделать для всех. Не забыть ушедших, поблагодарить работающих, оставить на память тем, кто придет следом. Мы написали так, как могли. Собрали ту информацию, которой с нами захотели поделиться. И то, что написано в книге – не вырубешь топором. Но это не означает, что ничего нельзя изменить. Добавить можно всегда. Время идет вперед. Придут другие, придут, вырастут... Но всё равно, мы – здесь. И Новая Зеландия действительно говорит по-русски...

Ольга Белоус, Окленд

В Приложении к этому номеру - «е-Наша Гавань» - помещены фотографии с презентации, сделанные Надеждой Муравлевой

«Вы чье, старичье!»

(в заголовке вынесено название пронзительного рассказа Бориса Васильева)

Понимание банальной истины о том, что человек начинает стареть с рождения, чаще приходит, увя, с возрастом. Когда вдруг замечаешь признаки немощности, растущее одиночество окружающих тебя людей... Начинаешь задумываться – что же с этой проблемой делать, как помочь таким людям, чем можно украсить их жизнь...

Конечно, в большинстве стран существуют социальные службы помощи, специальные дома для пожилых людей, где они получают полный комплект необходимых услуг... Не будем сейчас оценивать, где и что получается лучше, а где нет... Важно другое - здесь, в Новой Зеландии, подобные услуги и подобная помощь оказываются пожилым людям на очень высоком уровне. Но и здесь остается проблема социальной адаптации, необходимости общения на родном языке, организация маленьких «радостей жизни»... И как замечательно, что в нашей русскоговорящей общине есть неравнодушные энтузиасты, понимающие проблему людей старшего поколения и старающиеся не оставлять их без своего внимания. Вот что рассказывает Мария Нестеренко, в силу своего характера и понимания долга вовлеченная в процесс помощи пожилым.

Наш центр «Божий поток» каждый год старается организовать небольшой концерт в доме престарелых, где живут русскоговорящие пенсионеры. Я была там первый раз, и все мои переживания трудно выразить словами... Сам дом мне понравился: очень красивое старое здание, ухоженное, с прекрасным залом и теплой атмосферой. Оно мне показа-

лось немного похожим на дом-музей - с высокими потолками, старинными тяжелыми шторами... Персонал, по моим ощущениям, очень внимательный, заботливый и участливый. Одна англоговорящая сотрудница даже несколько фраз выучила по-русски, чтобы общаться с нашими постояльцами, которых там большинство. Как я поняла, в этом Доме русский менеджер и есть русский повар. Правда, в этот раз мы никого из них не



застали. Зато трое из обслуживающего англоговорящего персонала были нам рады, слушали все песни, искренне аплодировали и в конце благодарили за прекрасный концерт: «Мы ни слова не поняли из того, что вы пели, но это было так красиво», - сказала одна из них.

Мы не готовили специальную программу концерта – просто у всех нас было желание поделиться теплом

Рождественской звезды с теми, кому этого тепла не хватает. Незадолго я познакомилась с прекрасной пожилой парой творчески активных и готовых делиться своим талантом людей. Олег Дмитриевич (бывший дирижер военного оркестра, прекрасно играет на аккордеоне) и его жена, Лариса Артемьевна (она прекрасно поет).

Созвонились по телефону, договорились о дате и времени посещения и примерном списке песен... Как только зашли в зал, расставили стулья и помогли всем устроиться, Олег Дмитриевич сразу заиграл. Зазвучала знакомая мелодия... и одна из женщин поднялась со своего кресла-каталки и начала танцевать прямо в центре зала, не смущаясь ни новой публики, ни наличия каталочки. Это так тронуло сердце - сразу понятно стало, что люди истосковались по родным мелодиям... Татьяна Андреевская прочла очень красивое стихотворение о радости Рождества. Василий Нестеренко и Алина Филяева исполнили несколько известных песен. Причем пели они без микрофонов и не под «живую» музыку, но так душевно – было ощущение, что песни сразу же достигают сердца...

Наши детки прочли Рождественское стихотворение – каждый читал свою часть – получился своего рода литературный монтаж. Эффект был удивительный: старики заплакали, начали обнимать детей... И стало понятно, что не важно, каким голосом и какое произведение ты поешь, все ли слова правильно выучил... - важно, что ты просто пришел к этим одиноким людям. Потом пели хором, слушатели сами выбирали песни, Олег Дмитриевич сразу подхватывал мелодию и

все дружно пели и танцевали, не замечая времени. Когда запели «Катюшу», один из дедушек (по-моему, англоговорящий) вдруг тоже запел. Когда стала танцевать Нэля (одна из живущих в доме пенсионерок), персонал сразу начал фотографировать ее, и видно было, как искренне радуются за нее обитатели этого Дома. А потом мы организовали небольшое застолье: сдвинули столы в столовой, выставили домашнюю выпечку и свежую голубику..., работники организовали чай и кофе... За столом царил радостное возбуждение. Александр Дмитриевич (ему 92 года) оказался военным летчиком, воевавшим в Великую Отечественную. С

удовольствием рассказывал об эпизодах своей жизни – ведь за столом сидели благодарные слушатели...

Потом нас пошли провожать и старички, и сотрудники. Нэля и Лариса еле ходят, знают, что назад надо будет возвращаться в горку, но все равно идут рядом, постоянно нас обнимают, целуют и желают всего самого хорошего в жизни... И это всего за два часа, которые мы провели вместе... Ведь эти два часа они будут долго вспоминать и возможно плакать, как во время исполнения «Надежды»... А потом будут снова ждать кого-нибудь, ну хоть на 15 минут, просто чтобы вместе попить чай... Надо сказать,

что есть люди, которые постоянно навещают наших старичков, не забывая о них. Так, Людмила Киселева постоянно заглядывает в гости, чтобы пообщаться, попить чай и помолиться за их здоровье и нужды. Людмила часто приводит туда и других женщин. А вообще этот Дом открыт для посещений, там с радостью принимают посетителей, говорящих на родном для живущих там языке. Приходите и вы, читатели «Нашей Гавани», в гости к нашим пенсионерам.

Подготовила Римма Шкрабина
Фоторепортаж смотрите в
Приложении к этому номеру -
«е-Наша Гавань»

Все свое везем с собой

С интересом слежу за Центром «Наш Дом» с момента его создания. В этом году статью о них писать не собиралась, но на Новогодний праздник всё-таки выбралась – не стоит изменять традициям.

Наблюдала за собравшейся публикой. Ну, профессия у меня такая. Массу интересного можно увидеть. Прежде всего – отношение людей к своему делу – в частности, и к жизни – в целом. И то, как дети очень утрированно копируют взрослых. Если папенька слегка презрительно усмехнулся – чадо скривится, как гуттаперчевая маска.

В целом у меня остались позитивные впечатления от праздника – судя по детям, им понравилось. Хотя, конечно, в будущем стоило бы кое-что изменить. Например, не объединять на одном представлении малышей 1-3 лет и ребят постарше. Разные они. Вкусы и потребности у них тоже не совпадают...

Спустя некоторое время я заглянула на веб-сайт «Нашего Дома». Каково же было моё изумление, когда я обнаружила там весьма противоречивые комментарии. И среди слов вполне естественной благодарности и очень конструктивной критики нашла записки откровенно хамского (не прошу прощения за грубое слово – это самое мягкое из подходящих) содержания. А скажите, как иначе можно охарактеризовать слова «пьяный толстый Дед Мороз»? Походя, не задумываясь, оскорбили человека, создававшего праздничное настроение детям. На каком основании, за что? Позволит ли себе подобное высказывание человек, элементарно уважающий сам себя? Дед Мороз где-то был неловок или не соответствовал высоким театральным стандартам? Так ведь – не профессиональный артист. И денег за выступление не получал. Поэтому, прежде чем писать подобные вещи, следует подумать. И вообще, думать нужно всегда...

Что ж, вернемся к началу. Я была уверена, что я иду на детский праздник, который именно детьми (конечно, вместе со взрослыми) и для детей готовился.... И была, мягко говоря, удивлена, когда увидела, нет, скорее почувствовала, волны родительского недовольства в зале. А всего-то взрослых попросили освободить первые ряды для маленьких зрителей. Праздник же – для детей! Неужели нужно объяснять столь элементарные вещи? Или пятилетнему малышу должно быть хорошо видно за мощными спинами впереди сидящих чужих родителей? Пусть тот взрослый, возмущенный подобным перемещением, представит СВОЕГО ребенка, сидящего позади всех. Представили? Понравилось? Думаю, в следующем году устроителям праздника придется вместо поздравления «С Новым Годом!» повесить над входом плакат «Три первых ряда ТОЛЬКО для детей».

А маменька, усевшаяся на ступеньках сцены со своей крошкой? Которая на просьбу перейти на места для зрителей ответила: «Тыфу, куда не сядешь, везде тебя гонят. Негде с ребёнком посидеть». Сцена – не место для экскурсий и не предназначена для зрителей. Во всем мире она используется для представлений. А представление было славным. Дети старались изо всех сил. Они играли спектакль! Были веселыми, креативными, задорными, яркими. Они – не профессионалы. Но выступали с душой. И маленьким зрителям нравилось. Кто-то заскучал? Но это же понятно. К театральному искусству тоже нужно привыкнуть. Взрослый, никогда ранее не бывавший в театре, заснет на первом акте балета, даже если ведущие партии будут исполнять мировые звезды – Н.Осипова и И.Васильев. А здесь на сцене – дети.

Цитата из послания недовольного родителя: «Мы все ожидали сказку-чудо, как в детстве...». А ведь между нашими детьми и нашим детством лежит целая жизнь. Разве можно сравнить восприятие ребенка и взрослого человека? Да

и не было в нашем детстве таких ярких необычных костюмов, таких чудных подарков. Не было тогда возможности у малышни выступить на сцене в настоящем спектакле перед публикой и Дедушкой Морозом. И стояли мы в очереди к Деду Морозу, чтобы прочитать ему стишок и получить замечательный сладкий подарок, в котором была шоколадка, мандарин и карамельки... И были очень-очень счастливы. Хотя наши родители, возможно, понимали, как это мало. Здесь тоже была очередь к Деду Морозу – из разгоряченных мамочек. Вы, мол, подарки нам отдайте, и мы пойдем. Где уж им услышать просьбу: «Пропустите вперед самых маленьких, пожалуйста». Жаль, они себя со стороны не видели – занимательное зрелище.

Вот ещё мнения: «Хоровод на двух метрах... Жалко времени и денег...». Разумеется, елка в Кремлевском зале роскошнее будет. И постановка там другая. И дедушка Путин может на праздник прийти... Только заплатите за билетик. «Сколько-сколько»?!

А вот совершенно «выдающаяся» сцена. Сам такое не придумает. Дети – это такое броуновское движение. Если праздник – они хотят в нем участвовать. И, разумеется, выступить перед Дедом Морозом. Невзирая, учатся они в этой школе или нет. И, конечно, им такую возможность предоставили. Маленьких зрителей приглашали принять участие в танцах, прочитать стишок или спеть песенку – проявите себя! Но любой процесс нужно контролировать. Поэтому ведущая в какой-то момент попросила всех занять свои места в зале. К ней тут же подошла дама с ребенком: «А когда начнётся праздник «Новогодняя ёлка»? Когда вообще начнётся праздник? Наконец, когда детей позвонят к ёлке?» Ведущая онемела: «Так праздник уже давно идёт. Мы вас и на танец Снежинок звали, и выступить у елки, и с Дедом Морозом сплясать». Мамаша не прекращает возмущаться: «Но у меня же малень-

кий ребёнок на руках. Вы неправильно всё делаете! Нам ваши представления смотреть неинтересно. Вы должны свои концерты показывать на своих праздниках! А мы пришли на ёлку». Ведущая, разумеется, должна быть «политкорректной»: «Ну, я не знаю, что вам сказать. Сейчас будет хоровод, присоединяйтесь»... Я все это наблюдала, и в голове крутился единственный вопрос: почему, собственно, ведущая должна оправдываться? А у этой дамы существуют какие-то обязательства перед артистами и организаторами? Или такое понятие, как взаимное уважение в русскоговорящей среде не применяется? Хороший вопрос. И опять же, «мы пришли на ёлку, а не на концерт». Это как? Досталось и Снегурочке, угощавшей детей шоколадными конфетами. Очередная продвинутая мамаша спросила: «А у вас изюм есть»? На что получила отрицательный ответ. Её возмущению не было предела: «Вы что с ума сошли детей шоколадными конфетами кормить?! Вы понимаете, что у детей аллергия от конфет? Идиотизм какой-то!» Вот так. В следующий раз внученька Деда Мороза, вероятно, насыплет в варежку изюма, чтоб деток сильно развитых родителей кормить. Что там у нас с санитарно-гигиеническими нормами?... Кому-то очень не понравилась музыкальная подборка. Что ж, «кому - поп, кому - попадья, а кому - и попова дочка». О вкусах не спорят. Детям - понравилось. Я спрашивала.

На фоне всех этих не слишком приятных воспоминаний, у меня возник вопрос, который абсолютно неразрывно связан с темой детского праздника, организованного общеобразовательным центром «Наш Дом». Вопрос о внутренней культуре. О поведении наших соотечественников - носителей этой самой русской культуры и здесь, и во всем мире. Почему же так не любят русских за границей? В смысле, бывших советских. На туристических курортах, в изысканной Франции, чопорной Австрии, в преданной порядку Германии? Почему в некоторых очень дорогих гостиницах висит объ-

явление «Русских не принимаем»? Почему персонал вздыхает с облегчением, когда съезжает очередная русская семейка? Не задумывались? Может быть, потому, что персонал - это люди, которые хорошо выполняют свою работу и живут своей нормальной жизнью. А наши - «советские» уверены, что им все и везде должны, - как же, заплатили. Можно проявить свою «шариковскую» натуру. И проявляют себя «во всей красе». А что? Пусть терпят, на то они прислуга. А те, нерусские, - они не прислуга, они - работники сервиса, терпят, улыбаются... и презирают.

Однажды мне пришлось общаться с ребятами, которые по долгу службы охраняли очень важную персону. Без кавычек. Этот человек - носитель графского титула, исчисляемого веками. Не то второй, не то третий по рангу в своей стране. Страну не указываю намеренно. Европейская, не маленькая. Так вот, каждое утро, выходя из дома, он заглядывал к охранникам - поздороваться. Каждый вечер, возвращаясь, - пожелать спокойной службы. Он знал их по именам, с каждым здоровался за руку. Передавал приветы женам. И НЕ БЫЛО В ТОМ НИЧЕГО НАРОЧИТОГО. Офицеры государственной службы, которые мне это рассказали, многое повидали в своей жизни, разных... персон охраняли. Об этом человеке всегда отзывались с нескрываемым уважением. Это я к тому, что уважение к людям, к делу, которое они выполняют, не измеряется занимаемой ими позицией на социальной лестнице в этом мире. Уважение к людям - это состояние души человека, который осознает ответственность за свои поступки и действия. Только, когда человек понимает свою собственную значимость, тогда он уважает чужой труд и людей, стоящих ниже него по социальному статусу. Все остальное - смешные потуги «мещанина во дворянстве». Но как часто мы сталкиваемся вот с такими, которые ничего не сделав, ничего не дав другим, ходят, оплевывая всё, что видят вокруг. Мол, «мы это всё съели на

завтрак». Требуют перчинки и клубнички. А собственно, с чего бы это? Здесь - не Советский Союз. Здесь просто так никому ничего не дают. Это там, на оставшейся «одной шестой» части суши по старой памяти определенная часть населения не желает ничего делать, но требует, чтоб им всё предоставили. (Злобствую? Что вы. Мусор после пикника там кто убирает? А за собачками? А лифты и подъезды?) А здесь - хочешь что-то получить, простите, «пахать» надо. И мусор из парка, как миленькие, домой заберете. И за пять долларов вам спектакль с участием Монсеррат Кабалье не продемонстрируют. В конце концов, если вы такие продвинутые и умные, сделайте что-нибудь сами. Для чужих детей, для развития и поддержания русской культуры. Что-то, достойное уважения.

И напоследок, выдержка еще из одного комментария: «Сценарий из бабушкиного комсомольского сундука напомнил, почему мы уехали из этого бедлама. ... Смотреть это было тоскливо и душно. Очень жалко времени и денег». Эх, не уехали вы никуда из бедлама. Вы увезли его с собой. Он у вас в голове, в крови. И пока сами из себя его не вытравите - ничего вам не поможет. Прав был Булгаков, сказав почти сто лет назад устами профессора Преображенского: «... в головах у них разруха».

Были недочеты при организации праздника. И была конструктивная критика. За которую администрация признательна всем тем, кто её высказал. И обязательно учтет при подготовке следующего утренника. Не ошибается только тот, кто ничего не делает. И на всех не угодишь. Банально? Нет. Это - житейская мудрость. Пока ничего новее не придумали.

А я хочу поздравить всех, кто трудится в «Нашем Доме». Делает его теплым и нашим. Бережет русский язык и русскую культуру. Они никого не охаивают и никому не завидуют, они - работают. Для нас. И наших детей. И внуков. И большое им за это спасибо. Растите и развивайтесь.

Ольга Белоус

**«Инфолайн» – «Наша Гавань»
- 24 часа в сутки, 7 дней в неделю**

Полезная информация. Мировые новости, новости из России, стран СНГ и Новой Зеландии.

По субботам программа «Здоровье», по воскресеньям цикл передач: «Не забывайте русский язык». А также объявления и реклама.

Слушайте нас по телефонам:
в Окленде: (09) 377 9060
в Веллингтоне: (04) 803 3232
и в Крайстчерче: (03) 374 6161



Многоязыковая Информационная Линия (CAB Language Link) - некоммерческая служба Новой Зеландии при Citizens Advice Bureau

предоставляет для всех и особенно для вновь прибывших бесплатную и конфиденциальную помощь на русском языке: информация, советы, языковая помощь и защита. Наши сотрудники проконсультируют вас по важным вопросам обустройства и жизни в стране.

Звоните нам по телефону в Окленде: (09) 624 2550 доп. 727. Электронная почта: russian@cab.org.nz

Русскоговорящие консультанты работают два раза в неделю: во вторник - с 9:00 до 16:00 и в пятницу - с 9:00 до 13:00

Посетите нас по адресу: 521-D Mt. Albert Road, Three Kings

Молодые таланты

В этой истории участвуют три героя: юная способная девочка, высокопрофессиональный тренер и замечательный вид спорта – плавание. Для меня все рассказанное здесь интересно и важно потому, что девочка – это моя внучатая племянница, Юля Печорина, а плавание – мой любимый вид спорта, с которым я не расстанусь всю свою жизнь. А наших читателей, я надеюсь, эта история может заинтересовать, так как его действующие лица – наши соотечественники...

Как большинство детей в Новой Зеландии, Юля начала учиться плавать рано. Вначале – в детском бассейне, где тренеры целый день сидят в воде вместе со своими подопечными,

а в десять лет она стала тренироваться в Mt Wellington Swimming Club в бассейне Lagoon. Результаты у Юли в течение целого года были вполне средненькие. Но тут девочке неожиданно повезло. В этом же бассейне со спортивной группой начал работать приехавший из России молодой тренер Игорь Демин (в изданной в конце 2013 года книге «Новая Зеландия говорит по-русски» о нем рассказано в разделе, посвященном спорту).

Надо сказать, что взгляды Игоря на тренировочный процесс, сформировавшиеся в результате его образования, спортивной и тренерской карьеры в России, заметно отличаются от общепринятых в Новой Зеландии. Во-первых, он хочет работать с талантливыми, перспективными ребятами, а не со всеми, кто просто посещает бассейн. И, во-вторых, Игорь полагает, что юные спортсмены должны стремиться к высоким результатам и для реализации своих амбиций много и самоотверженно работать.

Молодой тренер сразу обратил внимание на возможности Юли и, преодолев немало трудностей организационного и «дипломатического» характера, сумел включить ее в свою группу. Начав заниматься под руководством Игоря в декабре 2012 года, Юля, которая еще в ноябре не могла и мечтать о выполнении норматива, позволяющего

принять участие в юниорском чемпионате Окленда, через полтора месяца в конце января не только с легкостью его преодолела, но и заняла 5 место в соревнованиях Anthony Mosse Classic. Такой результат позволил ей принять участие в национальном чемпионате среди юниоров.

Игорь владеет современными методиками подготовки пловцов. Каждому из своих учеников он подбирает индивидуальную технику, которая, как он уверен, должна быть поставлена спортсмену до 14 лет. Именно до этого возраста Игорь тренировал лучшего в мире в последние годы российского пловца-спринтера Владимира Морозова. Владимир давно живет в США, но в своих интервью всегда с благодарностью вспоминает своего первого тренера. Причинами прорыва, который за короткое время произошел в результатах Юли, стали и профессионализм тренера, подобравшего для нее оптимальную технику плавания, и большая и тяжелая работа, выполненная девочкой, и использование учениками Игоря достижений науки (я надеюсь, вы не подумали о допинге). Ребята плавают на соревнованиях в современных компрессионных костюмах со специальным водоотталкивающим покрытием, уменьшающим трение в воде (кстати, их производит российская компания). Поначалу Юля не могла надевать этот костюм самостоятельно, и на соревнования кроме папы, главного энтузиаста и организатора занятий девочки, специально приезжала мама, чтобы помочь ей в него влезть.

Об объемах проделанной работы судите сами: во время учебы в школе Юля тренируется шесть раз в неделю в бассейне плюс две сухих тренировки в тренажерном зале. В каникулы – два раза в день. В итоге за неделю с учетом зала набегают тринадцать тренировок.

А вот и результаты этой работы: Юля успешно выступила на зимнем чемпионате Окленда в августе, а в конце ноября 2013 года — на чемпионате Окленда среди юниоров, где достигла первого уровня (Level 1) – это самый высокий разряд, существующий в Новой Зеландии, после которого к имени пловца добавляются только его чемпионские титулы.

К числу Юлиных успехов можно отнести успешное участие в заплывах на 1 км в Epic Swim на озере Таупо и Ocean Swim Series в Тауранге, где она была третьей в своей возрастной группе, и в Bay of Islands, Paihia – 2 место среди участниц всех возрастов. В последнем заплыве Юле отстала от победительницы всего на 10 секунд.

Участие в этих соревнованиях – это тоже рекомендация Игоря, он знает, что от количества стартов зависит психологическая устойчивость спортсмена. Поэтому и пришлось Юле учиться плавать в открытой воде в специальном костюме.

Сегодня цель девочки – попадание в десятку сильнейших на чемпионате Новой Зеландии, который состоится в феврале этого года в Веллингтоне и где Юля примет участие в соревнованиях на пяти дистанциях.

К сожалению, по ряду причин Игорю пришлось расстаться и с Mt Wellington Swimming Club, и со своими учениками. Сейчас Юля тренируется в Howick-Pakuranga Swimming Club. В новом клубе она уже не самая юная. Здесь у нее много хорошо плавающих ровесников, по теннисной терминологии – спарринг-партнеров. Ну, а поставленная Игорем техника уже никуда не денется.



На снимках три поколения пловцов Печориных, слева направо: Юля, ее отец, Виктор, (в центре) и дед Алексей.

6 Людям о людях

Я отлично понимаю, что у многих возникает мысль: "Ну и зачем так напрягаться, не оставляя времени на милые радости детства?!" На все эти недоуменные вопросы давно ответил Юлин папа, программист высокого уровня, который не только встает вместе с дочкой в 5 утра, чтобы отвезти ее на первую тренировку, но и сам тоже участвует в заплывах на открытой воде. Вот его аргументация: «То, что серьезные занятия спортом готовят человека к преодолению проблем в будущей жизни, не вызывает ни у кого сомнений; но, кроме этого, усиленная циркуляция воздуха в организме при занятиях такими аэробными циклическими видами спорта, как плавание, великолепно питает кислородом человеческий мозг, способствуя его развитию и деятельности; и, согласитесь, лучше широкие плечи, чем (далее перевозжу, М.П.) «широкие бедра».

Сегодня Игорь Демин делает новые

шаги в своей тренерской карьере. Пожелаем же ему и его ученикам всяческих успехов.

P. S. Уже после того, как эта заметка была написана, мне посчастливилось побывать на этапе Epic Swim, который состоялся 11 января на озере Таупо. Именно посчастливилось, потому что я получила там огромный заряд позитивной энергии. Отличная погода, Руапеху во всей своей красе сверкает остатками снега на дальнем берегу озера. А на одном из пляжей Таупо установлены разноцветные тенты, носятся вдоль размеченной буйами трассы оранжевые лодки спасателей, и живет своей сложной жизнью муравейник из разновозрастных, затаенных в черные костюмы участников в шапочках различных, в зависимости от предстоящей дистанции, цветов, организаторов, волонтеров и, конечно, из множества болельщиков. Все было отлично организовано — точно по рас-

писанию проходили старты многочисленных групп участников заплывов на 1, 2.5, 5 и 10 км, очень быстро объявлялись результаты и под дружные аплодисменты болельщиков проводилось награждение победителей. Нужно добавить, что здесь же одновременно проводился Национальный чемпионат по плаванию в открытой воде, победители которого отбирались для участия в летней Олимпиаде и Чемпионате мира по водным видам спорта и в котором принимали участие пловцы-профессионалы из разных стран. В общем, зрелище было захватывающим.

Ну и, наконец, в этих соревнованиях к отцу и дочке Печориным присоединился еще один член семьи — дед Юли, Алексей. Общими усилиями мужской части семьи на этот раз были завоеваны 2 золотые медали (!) в соответствующих возрастных категориях.

Марина Печорина

Короткие новости

В начале декабря прошлого года представители молодежной организации "Impuls" приняли участие в Первом молодежном съезде соотечественников Азиатско-Тихоокеанского региона (АТР), который прошел в Австралии. На эту молодежную встречу отправились Дмитрий Чайковский и Максим Шерстобитов из Окленда, а также Оксана Шарыгина из Крайстчерча. Для участия в Форуме был приглашен член Исполнительного комитета Координационного совета соотечественников Новой Зеландии Александр Здор. Помимо делегатов из Новой Зеландии на съезде присутствовали представители молодежных движений из шести стран, входящих в состав АТР: Австралии, Индии, Монголии, Непала, Сингапура и Японии. Ребята провели 3 дня в молодежном лагере «Заряд» недалеко от Сиднея, где в общей сложности собралось около 80 представителей русскоговорящей молодежи. Председатель Регионального совета соотечественников АТР Елена Барман (Индия), открывая съезд, отметила, что «... это первое событие такого уровня в нашем Азиатско-Тихоокеанском регионе. В Австралию приехали дети, выросшие за пределами России. Мы верим, что здесь они подружатся с такими же молодыми людьми из других стран, узнают, как проводится работа в русских молодежных организациях в этих странах. Находясь далеко от России, они почувствуют её мощь,

силу объединения соотечественников. Это очень хорошее движение для молодежи. Здесь будет расти смена нашему поколению. И мы надеемся сделать такие встречи регулярными». Собравшиеся в молодежном лагере приняли участие в работе круглых столов, где обсуждались вопросы сохранения русской культуры и языка за рубежом, информационной борьбы против фальсификации истории, возможности сотрудничества молодежных организаций АТР, ведения русскоязычных бизнесов. Во встрече принимали участие Генеральный консул России в Австралии А. Г. Свиридов, представитель Российского посольства М.Раку, почетный председатель Совета соотечественников в Австралии И. К. Савицкий. Перед молодежью выступил Посол России в Австралии В. Н. Морозов. В ходе конференции выступавшие на

круглых столах предлагали свои идеи по всем обсуждаемым вопросам с учетом специфики страны проживания. Собравшиеся прекрасно понимали, что если у старшего поколения не будет смены, то будущего у нынешних дел в русскоговорящих общинах также не будет... Конечно, быстро промелькнувшие три дня активных дискуссий, выступлений и споров чередовались с также активным отдыхом: спортивными играми, прогулками, вечерними кострами и просто общением... Спасибо организаторам и участникам за интересную и с пользой проведенную первую встречу такого ранга.

Фотографии с форума смотрите в Приложении к этому номеру - «e-Наша Гавань».
Команда "Impuls"



Декабрь - это особый месяц и в Новой Зеландии, и в других странах!

Все находится в предвкушении окончания года. И на то есть много причин: это завершение года (время каникул и отпусков!), а также время, когда люди празднуют Рождество! Рождественские праздники буквально пропитывают всех - школы и компании, клубы по интересам и различные организации...! Для русскоязычных жителей Окленда Христианский Центр "Божий Поток" 14-го декабря уже в пятый раз подготовил и провел Рождественский праздник, на котором было все: хорошо знакомые и любимые песни нашего детства, игры с Дедом Морозом и Снегурочкой (и даже в снежки), прекрасный спектакль о Принцессе Иоланте и грозном короле, который запретил жителям королевства праздновать Рождество. В самом спектакле принимали участие талантливые актёры-любители всех возрастов, а также наши маленькие зрители в роли танцующих звездочек! Самому младшему актёру было 7 лет, а прекрасным «звездочкам» и того меньше. Хочется особо отметить наших главных героев: Катю

Доманову в роли Иоланты, Вадика Паткевича в роли глашатая, Пола Бёргесса в роли крестьянского мальчика Луи. А роли короля и королевы исполнили Анна и Алексей Кулашко. За музыкальное оформление отвечали Лена Тарасова и Андрей Харук. А очаровательная Снегурочка, Мария Нестеренко, одновременно была и организатором праздника. Какая это радость - видеть восторженные лица наших маленьких зрителей и их мам и пап, бабушек и дедушек, которые были и зрителями, и участниками замечательной Рождественской Сказки на

родном языке. Гости были очень приятно удивлены, что праздник был бесплатный, а на выходе каждый ребёнок получил подарок! Конечно же, по нашей уже сложившейся традиции, всё закончилось общим чаепитием с изобильным столом, беседами, знакомствами и фотографиями на память - с Дедом Морозом и Библейскими героями Рождественской истории!

Огромная благодарность талантливым членам семей Кулашко и Нестеренко, которые приняли самое активное участие в подготовке и проведении детского праздника.

Хочется отметить, что это событие не могло бы состояться, если бы не усилия многочисленных добровольцев как Христианского Центра "Божий Поток", так и друзей Центра. Огромная благодарность всем, кто помогал на сцене и за кулисами, на кухне и на парковке... Очень приятно видеть, что любовь к родному русскому языку и желание поделиться этим чудесным праздником продолжают вдохновлять и радовать русскоязычных жителей Окленда вот уже который год!

Катерина Бёргесс



Анонсы

Обзор интернет-версии газеты «Наша Гавань»

Полностью статьи выпуска № 62 читайте на сайте: www.russiannewzealand.com

Путевые заметки

«ПОЛОСАТОЕ» ПУТЕШЕСТВИЕ

Многие из нас летают в Россию ежегодно. Есть и такие, кто после переезда в Новую Зеландию по тем или иным причинам так и не выбрался на Родину. Я нахожусь где-то посередине. Последний раз я всего неделю гостила в родном городе в 2009-м и вот через четыре года, в июне 2013-го, побывала там снова. Кому-то мои впечатления покажутся неинтересными: "Сами все много раз видели, знаем". Но, может быть, кому-то из тех, кто давно не был в России, я смогу рассказать что-то новое. На вопрос: «Ну как ты слетала?» - я отвечаю стандартно. - «Замечательно!» Но, если честно сказать, впечатления, как и вся наша жизнь, - этакая зебра в «полоску» - полоса белая, полоса черная...

Марина Печорина (Окленд)

МОИП рассказывает

ПРОМЫШЛЕННИК П.Г.ШЕЛАПУТИН И СЧАСТЛИВАЯ СЛУЧАЙНОСТЬ

В этой статье мы расскажем о купце, промышленнике Павле Григорьевиче Шелапутине, уважаемом в научном мире человеке и почетном члене Московского общества испытателей природы. Павел Григорьевич в свое время был одним из богатейших людей России (по сегодняшним меркам крутым олигархом), но, несмотря на это, пользовался всеобщим уважением и почетом (хотя олигархов не любили и в те времена).

Его имя известно значительно меньше, чем, к примеру, П.М.Третьякова, хотя его роль в просветительской деятельности, развитии науки, культуры, образования, здравоохранения

не менее значима...

Анатолий Садчиков (Москва)

Творчество читателей

ПРЕОБРАЖЕНИЕ

В церкви пахло ладаном, свечами и свежим морозным воздухом, который врвался через постоянно открывающиеся двери. Двери, словно врата в другой мир, то впускали, то выпускали людей. Шла вечерняя молитва. Пел хор. Мерцали лампы. Он заметил ее сразу: длинные ресницы, правильные черты лица, как говорят - «голубая кровь». Легкий шарфик на голове прикрывал распущенные волосы. Коротенькое синее пальто и легкие зимние ботинки... Дмитрий Моцпан (Украина)

ОТ ЛЕТА ДО ЛЕТА. Записки из Новой Зеландии

Вместо предисловия. Десятое ноября. Льет дождь, до метро остается минута. Войдем в подземку, и - чужие навсегда. Две станции прокачаемся рядом, выйдешь первым: «Удачи». Доеду до конечной, приду домой. Все будет как обычно, но уже - безжизненно. Никто не заметит, но для меня пойдет время «после». После свидания. После расставания. После тебя. Это «после» - вдруг понимаю - должно быть совсем другим. Не здесь, в привычном мире, где осело и спрессовалось пережитое. А там, где нет этого дождя, метро, моей конечной. И - тебя. Ночью снится остров. Далекый, зеленый, прекрасный. Какая-то нужная теперь неподвижность в океане, на краю земли. Просыпаюсь и понимаю: Новая Зеландия. Смотрю на карту: Северный и Южный острова, население - четыре миллиона, лететь - одиннадцать тысяч миль: дальше некуда...

Вероника Сулла (Прага)

Как помнят читатели, в прошлом номере «Нашей Гавани» мы поздравляли Елену Тернер с удивительным, можно сказать эпохальным, событием – она впервые в истории русскоязычной общины удостоилась короны «Миссис Новая Зеландия-2013». Мы обещали взять у нашей коронованной соотечественницы интервью и выполняем обещанное. Вопросы задавала Римма Шкрабина.

Спасибо, Лена, что согласились побеседовать. Расскажите, пожалуйста, немного о себе: где вы учились, какие можете назвать яркие моменты и заслуги «той» жизни и «той» карьеры.

Я москвичка. Окончила Педагогический институт имени Ленина (математический факультет), но учителем не работала. Началась перестройка, зарплата у учителей была в это время унизительной, и все ринулись зарабатывать деньги. Меня пригласили работать в банке экономистом на зарплату в 10 раз большую, чем у учителя. Глупо было не согласиться. Пока работала в банке, окончила второй институт - Финансовую Академию по специальности «Банковская экономика». Между делом родилась дочь, жизнь была налажена. Быстро продвигалась по карьерной лестнице, достигла должности Главного экономиста...

При такой, казалось бы, успешной жизни, что подтолкнуло к решению эмигрировать? Как и когда вы оказались в Новой Зеландии?

Это было решение мужа (бывшего) – его идея. Как-то все получилось довольно легко: заполнили анкеты, сдали английский, набрали нужное количество баллов и быстро получили резидентство по балльной системе как специалисты.

А дальше - как складывалась жизнь и карьера здесь? Думаю, достаточно легкое получение статуса резидента не гарантировало от проблем, с которыми сталкиваются обычно все иммигранты.

Да, это так. Например, найти работу сразу не получалось. Мои амбиции и два высших образования не позволяли опуститься до неквалифицированной работы и начать все с начала. А на должность начальника банка и премьер-министра почему-то никто не брал. Очень трудно было найти работу и не потерять себя. Трудности, отсутствие стабильного заработка, нехватка денег, незнание и непонимание новой страны дали себя знать. После десяти лет удачного брака мы оба с мужем одновременно захотели развода. Конечно, были огромные сожаления, что уехали, много раз хотелось купить билеты и улететь обратно к маме, где все понятно и устроено. Держала только дочь Катя. Хотя она и скучала по бабушкам, но ей очень нравилось жить здесь.

Как-то все само собой начало складываться, когда я познакомилась с моим

будущим мужем Элистаром. Он мне открыл Новую Зеландию и познакомил с успешными людьми, которые много работают, достойно зарабатывают и не жалуются на неустраиваемость и дождливую погоду. Поняла, что для карьеры в новой стране надо все начать сначала и отправилась учиться сначала в Manukau Institute of Technology, чтобы подтянуть письменный английский, а потом училась Оклендском университете, чтобы получить диплом учителя.



Муж помогал учиться - редактировал и исправлял ошибки в курсовых... Он и сейчас с улыбкой говорит, что заслужил половину моего диплома. Не думайте, что было легко с математикой. Хотя таблица умножения и такая же - все остальное совсем не такое, как у нас. Программа очень обширная и совсем другие методы школьного преподавания. Вот один из примеров: здесь в последнем классе школы проходят то, что я учила на последнем курсе института. А статистику вообще нигде не учат. Но это - отдельная история.

Это, конечно, гигантский труд – получить еще два диплома в чужой стране. Как вы чувствуете, оправданными ли оказались все эти «образовательные» усилия? Как сложилась ваша судьба дальше?

Сейчас я всем довольна - любящий муж, два своих ребенка плюс два ребенка мужа от первого брака. Все наши дети очень дружны. Прекрасные отношения в семье. Стабильная работа учителем

математики в старших классах средней школы. Замечательный дом. И новое хобби... - конкурсы красоты.

Вот откуда хотелось бы поподробнее. Как возникло это немного необычное хобби? Как вы попали на Конкурс?

Если бы мне сказали полгода назад, что буду участвовать в конкурсе красоты - рассмеялась бы. До сих пор не верится. Все «виной» моя старшая дочь, Катрина. Она записала меня, когда формировались списки будущих претенденток на звание «Миссис Новая Зеландия-2013», и заплатила взнос за участие в соревнованиях со словами: «Тебе, мама, терять нечего». И тут неожиданно началась пора удовольствий.

Каждое воскресенье мы собирались на репетиции, где нас учили секретам превращения в королевы красоты. Как в школе красоты. Но чтобы понять, что это за удовольствие такое - нужно все испытать на себе, словами объяснить просто невозможно. Мне уже 45 лет – возраст вполне зрелого человека. Поэтому у меня не было глупых мечтаний, как у многих молодых девушек, о том, как поскорее выйти замуж за богатого или стать супермоделью... Я просто наслаждалась каждой минутой, каждой тренировкой, готовилась и не могла дождаться воскресенья... Никогда в жизни не думала, что из учителя математики можно вылепить королеву красоты. Очень старалась, следовала всем инструкциям, собрала большую группу болельщиков и... победила. Стала первой русской, выигравшей звание «Миссис Новая Зеландия-2013».

Хочу пояснить некоторые особенности этого конкурса. Звание «миссис» подразумевает, что в конкурсе участвуют замужние женщины до 56 лет. Никаких

призов нам не вручали, никаких денежных вознаграждений за победу мы не получали. Наоборот - за все участницы платили сами. После победы мне надели на голову корону со словами: « Не дать ей запылиться, используй ее на благо людей». Через год эту корону вручат следующей победительнице конкурса... Да, и еще одна привилегия - меня посылают (за мой счет, конечно) в Америку, где пройдет самый престижный конкурс в мире для замужних женщин – Missis International. Никаких других обязательств, кроме как достойно представить новозеландских женщин в Америке, у меня нет. Лечу на конкурс в начале июля вместе с мужем. До него буду проходить специальную подготовку с лучшим тренером по конкурсам красоты. Она подготовила многих королей и согласилась работать со мной только потому, что я учитель математики и это **очень необычно**. За все платим сами. Очень дорого, но в Новой Зеландии нет таких специалистов. Для меня это будет четвертое высшее образование, и этот процесс приносит огромное удовольствие. Что поделаться - нравится учиться. Профессиональное качество всех учителей.

Сейчас я сама предложила свою помощь некоторым благотворительным фондам в Новой Зеландии и уже участвовала в их мероприятиях.

А недавно ко мне обратились наши русские женщины с инициативой организовать конкурс красоты для женщин всех возрастов. Я с радостью и энтузиазмом взялась за это дело – хочется подарить

удовольствие и радость от участия в конкурсе и другим. Мы, русские женщины, славимся во всем мире своей красотой, образованностью и трудолюбием. Кстати, обычно в таких конкурсах побеждает та, которая больше всех старается. Стремление всегда видно. Длина ног и ногтей значения не имеют. На репетиции и подготовку шоу у нас уже ушло около месяца, а дел еще осталось немало. Сейчас у нас много организационной работы: разрабатываем правила и условия конкурса, контракты со спонсорами, привлекаем средств массовой информации и т.п. Работы хватит на 3-4 месяца.

Каждая участница получит профессиональную сессию в студии ведущего новозеландского фотографа Эндрю. Обычно это удовольствие не бесплатное - он берет за каждую сессию 500 долларов. Но для моих конкурсанток это будет бесплатно, у меня с Эндрю особый договор, поскольку он согласился поддержать мою инициативу и дать возможность развиваться этому шоу.

Название нашего конкурса: «Три Возраста Красоты» (Three Ages of Beauty). В нем будет три номинации: «Мисс Россия - Новая Зеландия» – участницы не замужем, без детей, возраст до 29 лет; «Миссис Россия - Новая Зеландия» - замужем, возраст до 56 лет; и «Бабушка/grandma Россия - Новая Зеландия» - наличие внуков, любой возраст. Конкурс будет проходить на английском языке для женщин всех национальностей, но с обязательным условием - наличие российского национального костюма.

Понятно, что одной мне такой конкурс не провести. Поэтому через газету «Нашу Гавань» обращаюсь к потенциальным помощникам и спонсорам. От каждого спонсора требуется подарок на сумму не менее 200 долларов. Этими призами будет распоряжаться профессиональное жюри. Я считаю, что каждая участница должна получить достойный подарок. Но подарки - это не главное. Женщины получают намного больше удовольствия и положительных эмоций от подготовки и участия в конкурсе, особенно это важно в возрасте мудрости. А красоту наведем - на то и специалисты есть.

Интересная деталь. Как только я поместила информацию о новом конкурсе на Facebook, сразу же проявили интерес организаторы ежегодных конкурсов: «Мисс Мира Нью Зиленд», «Мисс Вселенная Нью Зиленд» и «Миссис Нью Зиленд». Каждый захотел узнать подробнее, что это там русские затеяли – от них посыпались приглашения на чашку кофе... Раз такие люди приглашают на кофе - шоу будет успешным...

Я продолжаю принимать заявления от будущих участниц и от спонсоров. И сообщаю свои координаты в надежде на помощь, которая никогда не бывает лишней.

E-mail: mrsnz2013@gmail.com;

mob: 021 394 680

Мы желаем успехов Елене в ее новом интересном проекте. Газета, как всегда, не остается в стороне от таких дел. Продолжение следует...

На снимке: Елена в семейном кругу.

Советы Специалиста

Рабочая Виза. Как избежать ошибок при ее продлении.

Как правило, к иммиграционному консультанту приходят тогда, когда что-то уже случилось, как к доктору. Всем кажется, что в иммиграционном законодательстве все просто и ясно - достаточно лишь прочитать инструкции. Однако год за годом мигранты совершают одни и те же ошибки, которые часто стоят им уже устроенной жизни в Новой Зеландии, а некоторым даже приходится покидать эту страну вместе с семьей. Как правило, иммиграционные ошибки значительно легче предотвратить, нежели исправить.

Ошибка 1. Ваш работодатель не провел достаточную рекламную кампанию по поиску работника на позицию, которую Вы занимаете, перед продлением Вами визы.

Если Вы еще не подали заявление на постоянное жительство (PR) в Новой Зеландии, то при продлении визы Вам нужно иметь документ, подтверждающий, что не нашлось местных жителей, способных выполнять Вашу работу. Тот факт, что Вы проработали уже год по специальности, для Иммиграционной

Службы не имеет значения. Работодатель должен дать рекламу и во многих случаях сообщить об этом в Work & Income для изучения рынка (Market Check).

Ошибка 2. Вы ожидаете, что работодатель сам знает, что и когда нужно делать.

Как правило, работодателю нужно заботиться о многих вещах, и Ваши обстоятельства с заканчивающимся скоро сроком действия визы легко могут выпасть из его поля зрения даже в том случае, если Вы ему очень нужны как

специалист. Нужно напомнить работодателю о Ваших планах продлить визу минимум за 3 месяца.

Ошибка 3. В форме работодателя (Employer Supplementary Form) заполняется информация, которая ничем не подтверждается.

Если в форме указано, что объявление делалось в газете, нужно найти в библиотеке эту газету и сделать копию, выделить объявление и приложить к документам.

Если работодатель пишет, что к нему обращались два человека, но не подошли по каким-то причинам, нужно иметь подтверждающие документы и объяснение, почему люди не подошли на эту работу.

Продолжение следует.

*Ольга Есина,
лицензированный иммиграционный специалист (info@jpc-nz.com)*

Our Harbour

Issue 62, January - February 2014 Published since May 2002

Society

A SIGNIFICANT EVENT IN THE HISTORY OF THE RUSSIAN-SPEAKING COMMUNITY

At the beginning of December last year the official launch of the book "New Zealand Speaks Russian" took place in Auckland.

As Professor Svetlana Ter-Minasova, Dean and Founder of the Faculty of Foreign Languages and Regional Studies at Lomonosov Moscow State University, and my past remarkably wise Professor put it: "writing a book is like giving birth to a child – it involves huge labour and great responsibility."

Indeed, between the idea of creating a book and the realisation of the idea there can be many months and even years of hard work collecting and checking information, agreeing on material, and editing.

The recently-published book "New Zealand Speaks Russian" has been written by a group of authors and is in its own way unique: it is the first collection of biographical accounts of Russian-speaking immigrants of different generations to New Zealand.

The book brings together pertinent historical material about New Zealand and the appearance of the first settlers from Russia, about the fates of immigrants from the USSR and, in our days, from the Russian Federation, about the status and promotion of Russian language and culture in New Zealand, about the Russian Orthodox Church and about Russian-speaking social organisations.

Dozens of our compatriots from all

corners of New Zealand attended the official launch of the book. Also present at the launch were honoured guest speakers – His Excellency Mr Valery Tereshchenko, Ambassador of the Russian Federation in New Zealand; Professor Dr David Mayes, Director of the Europe Institute, Auckland University; Dr Mark Swift, Senior Lecturer,



European Languages and Literature, Auckland University; and Mrs New Zealand 2013, our compatriot Mrs Elena Turner.

All the speakers noted the importance and uniqueness of the occasion of the appearance of the first book recounting the life of Russian-speaking New Zealand. And of course they noted what a huge amount of interesting and complex work the group of authors had done to achieve this.

I very much liked how Master of

Ceremonies Galina Bell with humour and hospitality conducted the official part of the presentation. A big thanks is due to Larisa Zhivykh who helped with the translation of the speeches from Russian into English and vice versa.

A free buffet for all guests was arranged in the break in proceedings. Here over a cup of tea with traditional Russian *pryaniki* guests could talk to the dramatis personae in, and the authors of, the collection. In addition, all those who wanted were able to buy copies of the book and have them autographed by members of the group of authors.

The second part of the launch consisted of a small concert, excellently compered by Alla Bolgova. The organisers had intentionally invited young, talented performers to participate in the concert so that the Russian community could get to know them at close hand. Although not large in number, all the performers were winners and participants in various national and international competitions: violinist Irina Khomenko; gymnasts and dancers the Francesca Sisters and Fedora Cox; accordionist Alexandra Ricce; and musicians the Reshtans, Sergey, the father (guitar) and Daniil, the son (saxophone).

Of course each book has its own fate. We should like from the bottom of our hearts to thank the group of authors for the huge efforts which they have expended on this edition and to wish the book "New Zealand Speaks Russian" every success. May it not gather dust on the shelves, and may it be read by everyone with connections to Russian-New Zealand heritage, and, most important of all, may it be read by the rising new generation!

I hope that this book will be the beginning of a whole series of recollections and studies of the Russian language diaspora in New Zealand.

With my deepest respect to, and personal appreciation of, the group of authors and the dramatis personae of this book!

Olga Suvorova, Wellington

Thank you for the invitation to attend the launch

I write to convey my heartiest congratulations to team for the successful launch of the book "New Zealand speaks Russian". The event was professionally conducted and reflected the organizers capacities and capabilities in the production of the Book and program in the presence of His Excel-

lency Ambassador Mr Valeriy Tereschenko, distinguished speakers, recipients, guests and visitors.

Thank you for the great work undertaken, bringing awareness of the Russian populace in New Zealand and their contributions to the socio economic Matrix of this

society and bi lateral relations with mother Russia. I was actually quite surprised at the amount of work and compilation of data in the Book. It was a lovely surprise to open the book and read it. May I once again congratulate and thank you for the outstanding working undertaken in producing the book and launching it.

Janet Franks, Hamilton

Service	Company/Name	Address	Phone	Additional Information
We do visas for Russia	Vostok Services Ltd. Ian Robertson	Auckland	(09) 522 9485 021 425582	www.vostok.co.nz

Постоянно обновляющуюся версию рубрики Афиша смотрите на сайте <http://www.russianworld.co.nz>

ОКЛЕНД



С 8 февраля по 15-марта

всемирно известная певица, сопрано Дива Мальвина Мейджер (Dame Malvina Major) даст юбилейные концерты с приглашенными известными гостями-музыкантами. Концерты пройдут в Окленде, Гамильтоне, Гисборне, Таупо, Нью Плимусе.

www.summertimesounds.co.nz/

15 февраля

на стадионе Western Springs Stadium даст единственный концерт Эминем (Eminem) с новой программой «Восторг» (Rapture-2014). Эминем - многократный обладатель премий Grammy .

eminem.showbiznz.co.nz/

28 февраля

в церкви St Matthew-in-the-City (угол Hobson and Wellesley Streets) пройдет концерт Chamber Philharmonia Cologne из Германии. Начало в 20:00. Солисты Сергей Дидоренко (скрипка), Дмитрий Горновский (виолончель), Адам Солта (гитара). Цена билетов \$25 - \$45.

www.ticketek.com

ВЕЛЛИНГТОН



11 и 12 февраля

известный новозеландский иллюзионист Mike Lindsay представит свое магическое шоу-иллюзион в The Fringe Bar, 26 Allen Street, Wellington Region. Начало представлений в 19:00. Цена билетов \$15.

www.eventfinder.co.nz/2014/mayhem-ahead/wellington

КРАЙСТЧЕРЧ



С 28 февраля по 1 марта

Королевский русский балет покажет в Aurora Centre for the Performing Arts балет А. Минкуса «Дон Кихот». Начало в 20:00. Цена билетов \$97, имеются скидки.

www.eventfinder.co.nz/2014/don-quixote/christchurch-city

Вашим гидом была Римма Шкрабина

Напоминаем, для того чтобы информация о предстоящих культурных мероприятиях была размещена в рубрике «Афиша» газеты и на сайте www.russianworld.co.nz, ее необходимо прислать заранее в адрес редакции: e-mail: rusinfonz@gmail.com

Реклама

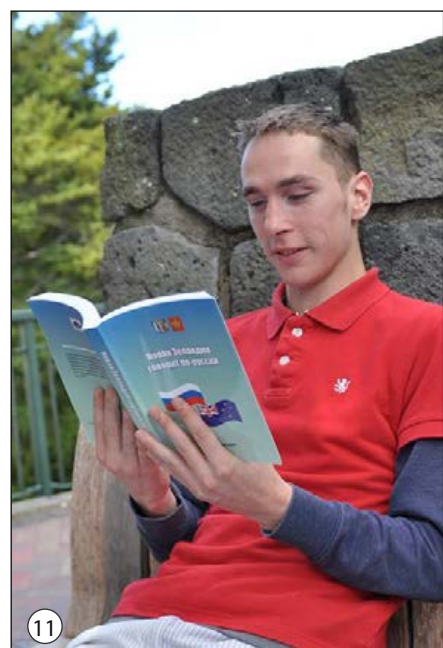
Услуги	Фирма/имя	Адрес	Телефон	Доп. Информация
Музыкальные занятия для детей. Киборд. Развитие творческих способностей. Проведение домашних концертов. Уроки русского языка для детей от 5 лет	Елена Гаряшина, высшее педагогическое образование		021 024 69787	garalena@mail.ru Район Whangaparaoa, Окленд
Требуется водитель на небольшой грузовик. Обучаем. Даем Job Offer. Хорошая зарплата. На день-два есть работа по укладке дров. Оплата временная и сдельная	Red Star Timbers NZ Ltd. Олег		0800 438 966; 027 278 8811	
Рентген и УЗИ- диагностика на цифровом оборудовании нового поколения. Бесплатное обследование для АСС пациентов и женщин на ранних сроках беременности и в 3-м триместре	EastMed Radiology, Алексей Жарков	EastMed medical centre, 188 St. Heliers Bay Rd., St. Heliers	(09) 585 05 34	eastmedradiology@yahoo.co.nz www.eastmedradiology.co.nz
Заверенные переводы для официальных служб Новой Зеландии	Auckland Translation Services	4 D Haast St, Remuera	(09) 522 9417 021 520 112	Ольга Робертсон www.russian.co.nz translation@xtra.co.nz
Психотерапевтическая помощь, индивидуальная и семейная	Галина Ашаева, Counsellor, Psychologist MNZAC	18 Franklin Rd. Ponsonby	(09) 820 7217; 021 042 2198	www.harmonycounselling.co.nz; galyna@harmonycounselling.co.nz
Русскоязычные гиды в Новой Зеландии и Австралии	A&Z Travel Information Agency	rusinfonz@gmail.com		www.russianworld.co.nz www.russianworld.com.au
Русская еда и деликатесы со всей России и Европы. А также книги и промтовары. Приходите или заказывайте по интернету. Доставка по всей стране	Продуктовый магазин «Сказка»	16 Kingdon Street, Newmarket, Auckland	(09) 523 14 53	www.skazka.co.nz
Приглашаем детей и взрослых всех возрастов в свои студии и классы в новом учебном году. Новые классы - «Здоровое питание» и «Спортивный» - ждут и детей, и взрослых	Культурно-образовательный центр для детей и взрослых «Наш дом»	33 Rawene Rd, Birkenhead	(09) 444 1600 021 53 93 53	newsletter@nashdom.co.nz www.nashdom.co.nz
Полный комплект юридических услуг. Организация ведения дел в судах, представительство в государственных учреждениях и частных организациях	Сергей Рауд - адвокат Верховного Суда Новой Зеландии	2 Chancery St. Level 4, Auckland CBD	(09) 356 3508 021 275 6627	maclaw@nzlawyers.org.nz
Заверенные переводы любых документов, включая водительские права стран СНГ	Лариса Живых Eng-Rus Translation & Interpreting		(09) 8270570 021 890 345	larissa.jivvykh@gmail.com skype: jlarissa21
Встречи, семинары, мероприятия социального характера для взрослых и детей	Христианский центр «Божий Поток»	В разных районах Окленда		www.jesus.narodnz.co.nz
Русскоговорящий терапевт (GP)	Доктор Бушра Кадим (Bushra Kadhim)	Pakuranga Medical Centre	(09) 950 7351 доб. 1	www.pakurangamedical.co.nz
Репетитор по математике. Новозеландская и Российская школьные программы. Помощь студентам	Любовь Печорина	Занятия у ученика в Auckland City, либо в Bucklands Beach (Howick)	(09) 372 4256	adpechorin@gmail.com
Уроки математики	Виктория Мананова	26/34 Esplanade Rd, Mt. Eden	(09) 280 5472 021 027 56772	vmananova8@gmail.com

Общество

Фоторепортаж Надежды Муравлевой с Презентации книги «Новая Зеландия говорит по-русски»

1. О презентации читайте в Разделе «Общество» этого номера.
2. 1, 2, 3. Во время презентации
3. 4. Суперобложка книги.
4. 5. Почетные гости презентации: Посол РФ в Новой Зеландии, г-н В.Я.Терещенко и Миссис Новая Зеландия 2013 - наша соотечественница, Елена Тёрнер
5. 6. Авторский коллектив, слева направо: Виктория Мананова, Владимир Звегинцев, Наталья Валентино, Леонид Рассадин, Ольга Белоус, (верхний ряд); Аннета Высоцкая, Марина Печорина, Римма Шкрабина, Александр Ефимов, Александр Здор, (нижний ряд)
6. 7-10. Участники концерта, зрители и ведущие.
7. 11. Книгу уже читают





Фотографии, сделанные в Доме для пожилых.

Читайте рассказ о посещении Resthome в Разделе «Общество» этого номера.



На молодежном форуме в Австралии

Читайте о нем в Разделе «Короткие новости» этого номера. 1-3. Выступаем-обсуждаем-отдыхаем.



Путевые заметки

«Полосатое» путешествие

Многие из нас летают в Россию ежегодно. Есть и такие, кто после переезда в Новую Зеландию по тем или иным причинам так и не выбрался на Родину. Я нахожусь где-то посередине. Последний раз я всего неделю гостила в родном городе в 2009-м и вот через четыре года, в июне 2013-го, побывала там снова. Кому-то мои впечатления покажутся неинтересными: "Сами все много раз видели, знаем". Но, может быть, кому-то из тех, кто давно не был в России, я смогу рассказать что-то новое.

На вопрос: «Ну как ты слетала?» - я отвечаю стандартно. - «Замечательно!» Но, если честно сказать, впечатления, как и вся наша жизнь, - этакая зебра в «полоску» - полоса белая, полоса черная.

Поначалу у меня была мысль разделить эти заметки на несколько абсолютно разных по стилю частей: вот это - в чистом виде путеводитель, а вот вам и лирические воспоминания о прожитом,

и детективный сюжет, как же без него в современной России, и чуть-чуть политического анализа (возьму уж на себя такую смелость). А потом передумала. Как расскажется - так и прочитается.

Итак, лечу Корейскими авиалиниями в Москву. Всем, кто летит в Москву через Сеул, могу порекомендовать выбрать для ночлега, предлагаемого компанией на пути в Россию, Харбор Парк отель, расположенный не в аэропорту Инчон, а в одноименном городе. В этом случае вы, во-первых, прокатитесь по мосту Йондзон-дэгё, который соединяет остров Инчон и расположенный на нем лучший

в мире по всем рейтингам последних лет международный аэропорт-хаб с городом. Этот мост по многим количественным и конструктивным показателям является, если не чемпионом, так уж точно призером в Южной Корее и в Азии.

Во-вторых, вы увидите из окна автобуса New Songdo City, в котором находится самое высокое здание страны, Northeast Asia Trade Tower (305 м). Ну и, в-третьих, вам представится возможность прикоснуться к истории своей страны. Посмотрев налево в окна ресторана отеля, где вам предложат обед и завтрак, вы увидите причалы порта Инчон, города, который в прошлом веке носил имя Чемульпо. У этих причалов в самом начале Русско-японской войны 1904-1905 годов в нейтральном порту находились в распоряжении российского посольства в Сеуле крейсер «Варяг» и канонерская лодка «Кореец».

Отсюда, после ультиматума японского командования, русские корабли предприняли попытку прорваться в Порт-Артур, но, вынужденные на расстоянии 10 миль от Чемульпо принять бой с превосходящими силами японской эскадры, понесли большие потери и вернулись в порт. Здесь «Кореец» был взорван, а крейсер «Варяг» после оценки серьезности его состояния - затоплен. Мы все знаем историю героического крейсера и уцелевших в бою у Чемульпо членов его экипажа, которые сложным путем вернулись на Родину и были встречены со всеми возможными почестями. Однако мало кто знает, что жизнь корабля на этом не закончилась. В 1905 году «Варяг» был поднят японцами, отремонтирован и введён в строй под названием «Соля». Во время Первой мировой войны Российская империя и Япония стали союзниками. В 1916 году крейсер «Соля» был выкуплен Россией, после чего под прежним именем «Варяг» был включён в состав флотилии Северного Ледовитого океана.

Теперь посмотрите из окна ресторана направо и вы увидите парк, расположенный на невысокой горке недалеко от отеля. А еще лучше встаньте пораньше и прогуляйтесь по этому парку. Он был разбит в память китайских и японских поселений, расположенных в позапрошлом веке на этой территории. Кстати, вокруг парка можно увидеть много любопытных архитектурных и этнографических сооружений того времени. А в центре парка стоит памятник американскому генералу Дуэласу Макатуру, который с июля 1950 года командовал войсками ООН в Корейской войне. Он был автором идеи Инчонской десантной операции, результатом которой стало тяжёлое поражение северокорей-

ской армии. После этого Макатур, недооценив силы китайской армии, готовившейся вступить в войну, принял противоречивое решение о продолжении преследования противника на территории Северной Кореи, что привело к катастрофическим последствиям для сил ООН во время китайского наступления в конце 1950 года.

Однако Южная Корея благодарна генералу за его действия, которые привели в итоге к созданию независимого государства, о чем говорит странная благодарственная надпись на установленном в 1957 году памятнике. Кстати, не мешает и здесь вспомнить события отечественной истории. Ведь СССР, который официально не участвовал в Корейской войне, во многом взял на себя её финансирование, а также отправил на Корейский полуостров части ВВС и многочисленных военных советников и специалистов.

Утром, вернувшись в аэропорт и походив по бутикам всех ведущих мировых марок, к историческим впечатлениям я добавила современные. Все понятно, в этом году носим большие-пребольшие летние сумки, цвета — чем ядовитее, тем моднее: красно-фиолетовые, ослепительно желтые, сверкающие аквамариновые. Все правила насчет согласования цветов обуви, сумок и одежды выбрасываем на свалку истории моды. Да здравствует торжествующая толерантность!

Таким образом, набравшись информации и повысив свой культурный и образовательный уровень, я с чистой совестью продолжила свой перелет на Родину.

После аэропорта Инчон, в котором публику развлекают не только дорогими бутиками, но и концертами классической музыки, и красочными шествиями персонажей в национальных костюмах, с которыми вас охотно сфотографируют, и тому подобным, Шереметьево, где я после приземления корейского самолета несколько часов ждала свой аэрофлотовский рейс на Екатеринбург, вернул меня к привычным впечатлениям российского пассажира. Сеть негде, по радио каждую минуту объявляют об отложенных рейсах и изменениях номеров выходов для посадки. К счастью, меня коснулось только последнее...

А еще подтвердился уже частично подзабытый, но всплывающий в памяти каждый раз при просмотре российских сериалов и лучше всего сформулированный князем Владимиром Красно Солнышко, закон: «Руси есть веселие пити...» Столы в битком забитых аэропортовых кафе тесно заставлены пивными кружками и бокалами с вином.

Раскрасневшиеся лица, громогласные выкрики — привет, родная земля.

И вот, наконец, мой любимый Екатеринбург. С чувством гордости за родной город отмечаю: не многие из тех десятков аэропортов по всему миру, которые мне пришлось повидать, могут соперничать с сегодняшним екатеринбургским Кольцово. Не только международный, но и терминал внутрироссийских авиалиний перестроены в соответствии со всеми современными требованиями и, что особенно радует, - на перспективу. А это значит - просторно, технологично, нет скопления людей, много воздуха. Для снижения пафоса замечу: малахит, из которого сделаны шкатулки, продающиеся в сувенирных ларьках, сплошь привезен из Замбии. Увы тебе, бабушка Бажов!

Позволю себе лирическое отступление. Воспоминания детства хранятся в моей памяти в виде отдельных картинок. Самое яркое в них - это ощущения: цвета, запахи, тепло маминой руки... Информационное наполнение этих воспоминаний происходило постепенно, в течение долгого времени. И сейчас уже трудно понять, что я видела и ощущала сама, а что — добавлено позднее. Но за достоверность некоторых воспоминаний я ручаюсь. Не было и нет информационных источников, из которых я могла бы их извлечь и присвоить в качестве своих собственных.

К таким воспоминаниям относится мой первый полет на самолете. В начале 50-х мы летели к Черному морю. Не думаю, что найдется много людей, которые помнят ТОТ аэропорт Кольцово. А вот я помню. Помню, как маленькая кучка пассажиров теснилась в деревянном бараке, за окнами которого на неровно поросшем травой громадном поле, задрвав кверху носы, стояли два зеленых самолета, как девушка в черной шинели повела нас к одному из них. С трудом, по наклонному полу, мы добрались до своих кресел, и самолет взлетел. Укачало меня через полчаса. Весь остальной перелет превратился в мучительное ожидание посадок. Первая из них была часа через полтора в Куйбышеве.

Сбоку от двери в кабину пилота были расположены приборы с круглыми циферблатами. Один из них - высьтометр. Я, не отрываясь, смотрела на дрожащую стрелку. Пятьсот метров, двести, и, наконец, — сто. Самолет побежал по полю. Я выползла из него и в изнеможении повалилась в тень под крылом. Следующие два часа мучений - и мы в Сталинграде. Разогретая жарким южным солнцем земля и трава в ставшей уже привычной спасительной тени под крылом самолета пахли совсем уже

совсем иначе, по-южному. Над полем аэродрома дрожал раскаленный воздух, до меня доносились голоса пилотов, ожидающих окончания заправки. И было так хорошо, что только угроза остаться здесь одной, без мамы, смогла заставить меня вернуться в самолет. И, наконец, под крылом море, самолет, снижаясь, пролетел над пляжем, усыпанным телами курортников. Ура, прилетели, Адлер.

Ушли в историю поршневого самолета Ли-2, на одном из которых, как я много позже узнала, и совершался этот полет. Эти машины, переделанные в пассажирские из военно-транспортных, которые в свою очередь были построены на базе американских дугласов, честно послужили стране в годы войны и еще пару десятилетий после. Переименованы упомянутые города: кому-то вернули старое имя, а кому-то - придумали новое.

К счастью, аэропорт Кольцово избежал переименования. В 1954 году здесь построили здание со шпилем (сегодня это терминал деловой авиации), вокруг него были разбиты цветники, благоухали розы. Среди молодых ребят моего поколения, у которых после возвращения из студенческих стройотрядов в карманах заводились какие-никакие деньги, высшим шиком считалось закатиться сюда на такси поздно вечером в единственный в городе практически до утра работающий ресторан.

А в середине 60-х во вновь построенном безликом, стеклянном-бетонном здании аэровокзала по утрам, перед посадкой на московские рейсы, вы могли, прохаживаясь, встретить десяток знакомых и приятелей. Все летели по своим надобностям в Москву. Вертикаль власти – это не сегодняшнее изобретение.

Однако возвращаюсь к своим впечатлениям от путешествия на Родину. Полоса белая... Полоса черная...

Первое, что я сделала еще в Окленде после покупки билетов в Россию, это посетила сайт Екатеринбургской филармонии. Все, кто регулярно ходил на родине на концерты, меня поймут. Не хватает нам в замечательной Новой Зеландии музыкальных событий. В филармонии был конец сезона, россыпи концертов мировых звезд не ожидалось. К счастью, на следующий вечер после моего прилета я смогла попасть на концерт виртуоза, джазового пианиста, Даниила Кремера, выступавшего с Уральским филармоническим оркестром, и получила массу положительных эмоций. Число оркестрантов выросло очень значительно. Тем, кто помнит, как выглядит сцена в Уральской филармонии, рассказываю. Сейчас оркестр заполняет ее полностью вместе с

боковыми "крыльями". В сегодняшнем составе оркестра (представьте себе!) две арфы. Концерт был, конечно, не классическим в привычном смысле этого слова. Стиль и манеры главного дирижера и многолетнего руководителя Уральского симфонического Дмитрия Лисса в этом концерте заметно напоминали Красотку Сью из фильма "В джазе только девушки". Несколько непривычно для тех, кто помнит не менявшиеся десятилетиями традиции филармонических концертов.

И снова память возвращает в далекие детские годы, когда посещение филармонии было принудительной обязанностью учеников музыкальной школы. Очень интересно было мне тогда наблюдать за поведением сообщества немолодых любителей музыки, которые не торопились за пальто в раздевалку, а собирались после концерта в центре зала и не спеша обменивались впечатлениями. С годами все белее становились их головы, уменьшалось их число. Пока эти люди, промежуточное звено между двумя Россиями, просто не растаяли, не растворились во времени...

Но не считите это за брюзжание. Возвращаясь к концерту, должна сказать, что оркестр и солист были на высоте, публика рыдала от восторга. Ставим родному городу высокую оценку за сохраняемую духовность.

Но звучала в этом благостном впечатлении диссонансом другая нота. Кроме приветствий, объятий и т. п. в антракте и на выходе я испытала и совсем иные эмоции. Концерт состоялся вечером в воскресенье, а на утро выпускники всех российских школ должны были сдавать экзамен по математике – знаменитый ЕГЭ. Это и было основной темой для разговоров в кулуарах: "Вы уже скачали задания и ответы? А вы с какого сайта скачали? Ах, у вас есть возможность их купить! Можно я к вам сегодня заеду и скопирую? ..." Создавалось впечатление, что нет ни одной семьи, в которой школьник собирает при сдаче экзамена использовать собственные знания.

На следующий день сюжет, связанный с ЕГЭ, получил свое развитие, но уже в неожиданно жуткой криминальной форме. Имена и организации не называю. Хожу по коридорам университета, в котором проработала много лет. Встречи, удивленные возгласы, поцелуи, вопросы и мои стандартные ответы: «Да, все замечательно: погода, природа, люди. Прилетайте, все покажу». Только на одной кафедре не я становлюсь главным героем дня. Все сотрудники возбужденно обсуждают исчезновение своего коллеги. Он ушел из дома на традиционную утреннюю пробежку, наполнив перед этим ванну и насыпав кофе в джезву, и не

вернулся. И именно этим утром в интернете появилась информация об участии этого человека в скандале, связанном со сдачей ЕГЭ по договоренности. В этой информации звучали намеки и на этнический, и на коррупционный мотивы. Якобы через исчезнувшего человека все нити тянутся к руководству университета.

Через неделю пропавшего преподавателя нашли повешенным в лесном массиве, где он обычно бегал по утрам. Его коллеги долго обсуждали подробности. Смерть наступила через несколько дней после исчезновения. Где он находился все это время? Одет он был не в ту одежду, в которой ушел из дома. Где и зачем переоделся? Расследование, начавшееся вначале по факту принуждения к самоубийству, с течением времени плавно приходит к выводу — суицид. На этом настаивает и ректор университета, делающий политическую карьеру. Ему-то скандалы точно не нужны.

И снова белая полоса. Дорогие земляки, помните район в квадрате: улицы Хохрякова - 8 Марта и Куйбышева — Малышева? Во времена моего детства, это была деревня, только вместо колодезь воду набирали из колонок. Зимой по тротуарам тянулись ледяные дорожки, образовавшиеся из расплескавшейся из ведер воды и раскатанные ребячьими валенками. По ним было так замечательно скользить. А потом на улице 8 Марта построили казавшийся поначалу огромным универсам, названный позднее «Мария». Именно здесь в голодные, карточные девяностые, выстояв длинную очередь на входе, можно было добыть в результате кусок колбасы, или пачкупельменей, или импортную курицу. Мы во всем стараемся найти что-нибудь хорошее. Вот так и очередь в универсам стала местом встреч. Займешь ее и идешь вдоль длинной линии, останавливаясь, чтобы с кем-то просто поздороваться, а с кем-то и поговорить.

Сейчас универсам стал скромным отделом огромного торгового центра «Гринвич», который занял весь упомянутый квадрат. Сверкающие бутики, кафе, кинотеатр, конференцзалы и пр. и пр. Даже мне, прожившей в Свердловске-Екатеринбурге, страшно сказать, сколько лет, пришлось спрашивать дорогу, чтобы выбраться из этого символа возросшего благосостояния на нужную улицу.

И снова вынуждена рассказать о негативном — появлении многочисленного слоя гастарбайтеров, постепенно образовавшем класс «новых рабов». Куда бы вы ни пришли, везде вы увидите черноволосых женщин, неустанно трущих полы. В пригородных полупустых автобусах молодые смуглые мужчины испуганно вскакивают, уступая вам

место, и не осмеливаются сесть на свободные сиденья в вашем присутствии. После прожитых в Новой Зеландии лет такие сцены оставляют в душе неприятный осадок. Жаль оставленную далеко в прошлом дружбу народов, которой так гордился СССР.

Промчалось в хороводе встреч и

застолий отведенное путешествию к истокам время. Разбирая после возвращения раздувшийся от подарков чемодан, я извлекла из него фотоальбом с видами родного города, сделанными молодым талантливым фотографом. Даю его полистать только в моем присутствии как великую ценность.

«Это Чикаго или Торонто?» - спрашивают меня те, кто знает, что я недавно была в Америке. И я, с чувством оскорбленного достоинства, отвечаю: «Ну что вы! Далеким этим городам до моего Екатеринбурга!»

Марина Печорина, Окленд

МОИП рассказывает

Промышленник П.Г.Шелапутин и счастливая случайность

От редакции. В декабре прошлого года профессор МГУ А.П.Садчиков, автор этой рубрики, стал лауреатом премии имени Артема Боровика. На торжественной церемонии, прошедшей в театре «Et Cetera», руководимом народным артистом А.А.Калягиным, были подведены итоги XIII Всероссийского конкурса на премию Артема Боровика «Честь. Мужество. Мастерство». Премии присуждались за лучшие журналистские расследования и значительный вклад в развитие независимой журналистики в России. Кстати, в конкурсе участвовал очерк Анатолия Садчикова «Мужественный и сильный человек» о члене Московского общества испытателей природы, мужественном человеке Дмитрие Павленко, который потерял руки и ноги, стал инвалидом. Этот очерк был опубликован и в «Нашей Гавани», №60, 2013. Мы поздравляем нашего постоянного автора с этим заслуженным успехом.

В этой статье мы расскажем о купце, промышленнике Павле Григорьевиче Шелапутине, уважаемом в научном мире человеке и почетном члене Московского общества испытателей природы. Павел Григорьевич в свое время был одним из богатейших людей России (по сегодняшним меркам крутым олигархом), но, несмотря на это, пользовался всеобщим уважением и почетом (хотя олигархов не любили и в те времена).

Его имя известно значительно меньше, чем, к примеру, П.М.Третьякова, хотя его роль в просветительской деятельности, развитии науки, культуры, образования, здравоохранения не менее значима. Сумма средств, вложенных им в благотворительные учреждения, по тем временам исчислялась в 8 млн. руб., которые сегодня эквивалентны миллиардам.

Павел Григорьевич построил на свои деньги Гинекологический институт при Московском университете, Педагогический (учительский) институт, гимназии, несколько ремесленных училищ и другие учебные заведения. Некоторые из них имели спальные комнаты.

Умер великий человек в 1914 году и завещал провезти гроб с телом мимо всех зданий, которые были построены с его участием. Утверждают, что на это ушел целый день.

П.Г.Шелапутин финансировал деятельность МОИП, за что и был принят в почетные члены Московского общества испытателей природы. Кстати, его дед Дмитрий Прокопьевич Шелапутин передал в библиотеку Московского общества испытателей природы (1831 г.) 2500 книг на сумму 30 тыс. рублей. Он также стал почетным членом МОИП.

Педагогический (Учительский) институт имени П.Г.Шелапутина - высшее

учебное заведение, было открыто в 1911 году. В нем впервые была реализована идея, выражаясь современным языком, последипломной подготовки преподавателей и повышения квалификации. В течение двух лет студенты института изучали педагогические и специальные дисциплины, соответствующие учебным предметам, включенным в учебный план средней школы. Базой практики института являлись гимназия имени Григория Шелапутина и реальное училище имени Анатолия Шелапутина (сыновей Павла Григорьевича) Шелапутин пожертвовал институту собранную им библиотеку редких книг. Сейчас в зданиях «педагогического комплекса» П.Г.Шелапутина размещаются Военная академия и Главная военная прокуратура.

Промышленник строил, открывал и финансировал учебные заведения и называл их именами умершей матери и сыновей.

На средства П.Г.Шелапутина было построено здание Гинекологического института им. А.П.Шелапутиной, матери Павла Григорьевича (Большая Пироговская улица, 11, нынешнее здание НИИ антибиотиков). Этот институт создавался для профессора Московского университета В.Ф.Снегирева, который впоследствии стал основоположником научной гинекологии в России. Павел



Григорьевич был председателем Попечительского совета института, регулярно выделял средства на его содержание. Кроме того, по его инициативе при клиниках Московского университета было учреждено Благотворительное общество помощи бедным больным, престарелым сиделкам и их семьям. Павел Григорьевич состоял почетным членом этого общества и финансировал его деятельность. Т.е. выделял деньги не в футбольный клуб «Челси», а для благодетельных дел, развитие образования в своей стране.

П.Г.Шелапутин стал одним из учредителей Музея изящных искусств имени императора Александра III (ныне Государственный музей изобразительных искусств им. А.С.Пушкина), вошел в Комитет по устройству музея, выделил средства на создание «зала скульптора Лисиппа». Павел Григорьевич не только пожертвовал значительную сумму, но и соорудил на свои средства зал скульптуры эллинизма, где размещались слепки с классических греческих шедевров.

П.Г.Шелапутин способствовал развитию гинекологии в России, финансировал деятельность выдающегося русского врача-гинеколога, почетного члена МОИП Владимира Федоровича Снегирева. Этому способствовала счастливая случайность, как для В.Ф.Снегирева, так и для развития гинекологии России.

Ниже приводится официальная научная биография В.Ф.Снегирева, почерпнутая из различных статей и справочников. В них указывается,

что В.Ф.Снегирев в юные годы плавал матросом на корабле, в 1875 г. поступил на медицинский факультет Московского университета. После его окончания работал в больнице. С 1975 г. он перешел на работу в Московском университете. В.Ф.Снегирев в 1896 г. организовал Гинекологический институт усовершенствования врачей при Московском университете, где работал директором до конца своей жизни. В.Ф.Снегирев первым стал использовать для лечения рака лучи Рентгена и радия. Его можно считать первым онкологом в гинекологии.

В.Ф.Снегирев был поистине выдающимся человеком, внесшим огромный вклад в развитии здравоохранения России. Его научные труды в области гинекологии, методы проведения операций востребованы и в настоящее время. В.Ф.Снегирев пользовался уважением при жизни, а после кончины его именем названы больницы и клиники, установлен памятник в Москве.

Приведенная ниже биография В.Ф.Снегирева подретуширована советскими идеологами. Из нее изъяли имя человека, благодаря которому Владимир Федорович смог реализовать свой интеллектуальный потенциал. Идеологи не могли допустить, что потенциал выдающегося гражданина России (кстати, он был из бедных) был реализован при помощи «мироеда и эксплуататора» – купца и промышленника Павла Григорьевича Шелапутина.

П.Г.Шелапутин в судьбе В.Ф.Снегирева сыграл можно сказать ключевую роль.

Будучи молодым человеком, Павел Григорьевич плыл однажды на корабле, где обратил внимание на юнгу, который был чем-то сильно расстроен. Юноша рассказал, что хочет учиться «на врача», но из-за отсутствия средств не может осуществить мечту. Это и был В.Ф.Снегирёв. Он родился в семье мелкого чиновника и рано лишился родителей. Павел Григорьевич забрал его к себе в дом, дал образование, послал учиться за границу.

Позднее на средства П.Г.Шелапутина было построено здание Гинекологического института им. А.П.Шелапутиной, матери Павла Григорьевича. Проектирование и руководство строительством было поручено архитектору Р.И.Клейну. Кстати, этот архитектор построил Музей изобразительных искусств им. А.С.Пушкина, ЦУМ, Бородинский мост, фабрику «Красная Роза» и др. Все здания П.Г.Шелапутина были спроектированы и построены этим крупнейшим архитектором России, поэтому они и сейчас приносят пользу стране.

Этот институт был создан для доктора В.Ф.Снегирёва, который впоследствии стал профессором Московского университета, основоположником научной гинекологии в России. Павел Григорьевич был председателем Попечительского совета этого института, регулярно выделял средства на его содержание.

Семья Шелапутиных уделяла особое внимание развитию медицины. Павла Григорьевича интересовали все открытия в этой области. Когда в печати появилось сообщение о новых целебных свойствах радия, он пожертвовал про-

фессору В.Ф.Снегиреву 40 тыс. руб. на его покупку.

В.Ф.Снегирев основал гинекологическую клинику Московского университета, которой руководил до 1900 года. Он был директором Гинекологического института усовершенствования врачей при Московском университете до конца жизни. Лично В.Ф.Снегиревым было проведено свыше 2000 гинекологических операций.

Почти за пятьдесят лет своей деятельности В.Ф.Снегирев создал гинекологию как самостоятельную отрасль русской медицинской науки. До Снегирева в Москве не было ни кафедры гинекологии, ни гинекологической клиники, и вся наука о женских болезнях сводилась к тому, что читалось несколько теоретических лекций как добавление к учению о детских болезнях.

К числу выдающихся заслуг В.Ф.Снегирева относится то, что он один из первых открыл двери своей клиники для женщин-врачей, преодолев консервативные настроения того времени.

И все это благодаря случайной встрече с олигархом того времени.

*А.П.Садчиков, профессор МГУ,
вице-президент МОИП
(<http://www.moip.msu.ru>)*

PS. При подготовке статьи использованы средства государственной поддержки, выделенные в качестве гранта в соответствии с распоряжением Президента Российской Федерации от 29.03.2013 (№115-рп), и на основании конкурса, проведенного Обществом «Знание» в России.

Творчество читателей

ПРЕОБРАЖЕНИЕ

1

В церкви пахло ладаном, свечами и свежим морозным воздухом, который врывается через постоянно открывающиеся двери. Двери, словно врата в другой мир, то впускали, то выпускали людей. Шла вечерняя молитва. Пел хор. Мерцали лампы.

Он заметил ее сразу: длинные ресницы, правильные черты лица, как говорят – «голубая кровь». Легкий шарфик на голове прикрывал распушенные волосы. Коротенькое синее пальто и легкие зимние ботинки.

Их взгляды, наконец, встретились. Ее – слегка смущенный и задумчивый; его – ласковый, но в то же время настойчивый. Со стороны казалось, будто они давно знали друг друга, но встретились случайно. Или просто это была игра...

При выходе из храма, на ступенях, он осторожно взял ее под руку. Они о чем-то тихо говорили. Сразу было видно, что им

по пути. И так, не спеша, они скрылись в полумраке зимнего ночного города.

2

Либо прошло много лет, либо это был сон, либо просто воображение...

Утром девушка, в коротеньком зимнем пальто и с легким шарфиком на голове, подходила к храму. У ворот, среди просящих милостыню нищих, сидел юродивый. Он раскачивался взад и вперед, протягивая облезлую шапку проходящим мимо прихожанам.

Когда она подошла, он замер. Их взгляды встретились, и на ее глазах выступила слеза, не от холода, не то от каких-то чувств. Девушка, смутившись, быстро бросила монетку в протянутую шапку и, развернувшись, быстро пошла прочь от церкви, словно что-то не пустило ее внутрь. Он, скрюченными пальцами быстро достал монету, и, как ребенок, спешно прижал к своим губам. После, зажал ее в руке, будто она была самым дорогим, что было у него в жизни.

Это случилось не со мной. Да и вообще, может ли что-нибудь случиться здесь, сейчас, однажды? Со мною, или с кем-то другим, похожим, неизвестным. Одна единственная постоянная в многоликости реальности. Воплощение Мечты, Путь в Никуда, вечный Путь. А следом, секунда в секунду крадется Время, создавая, созидая и разрушая.

Но это случилось. Восстание. Воссоединение. Протест. Ради чего? Ради кого? Во имя... Бутоны ирреальной фантазии на грани безумия. Или это ее увядшие плоды в состоянии дать новую жизнь Мечте. Птица камнем вниз: Коршун, или Лебедь?.. Да какая разница! Путь по вертикали во имя...

Просто случилось. Просто полюбил.

ФРИДА

Я боюсь закрывать глаза, засыпая – ведь ты вновь исчезнешь, и сияние твоих глаз превратится во тьму. Липкая сажа

снов, в которых нет тебя. Почему ты так печальна? Моя белая нимфа...

Луч света растворяется в сиянии пламени. Дрожат ресницы. Изумрудная бездна наполнена морской водою.

Но я вновь и вновь закрываю глаза. Ты исчезаешь, а я, выплывая из твоей зеленой пучины, проваливаюсь в смолисто – черную бездну одиночества.

МЕТАФОРА INCOGNITA

Цели известны – путь к свободе. Рабство тела ради свободы души. А что же взамен? Продолжение рода. Повторение из поколения в поколение. Мысли за семью замками. Тайное ожидание чего-то, что никогда не настанет. Предсказания предначертаний, которым никогда не сбыться. Гиперкубическое уравнение противоречий чистого разума. Математика бессильна, философия недостаточна; n-мерное измерение, превращенное в прямую, чтоб опровергнуть и доказать себе абсурдность существования в метафорах реальности. Метафора Incognita.

L'AMOUR

Я искал огонь в пылающих крыльях намокших бабочек, но находил лишь серый пепел. Сияли звёзды, но их бледный свет – слишком холоден, чтоб зажечь угасшее сияние Её души. Плавилась жёлтые лилии на глади тёмно синего омота. Таял нежный цвет на соцветиях ранней сирени. Запах черёмухи смешивал вкус тела с отзвуками полуночного вишнёвого сада...

Пылала тонкая свеча, роняя капли воска на Её запястья. Поцелуи сыпались неудержимыми серебряными ручьями, наполняя Её безупречностью. Муза, лишённая всеобщего поклонения. Муза, подарившая мне бесконечность...

ТОЧКА ОТСЧЁТА

Дни тянулись очень медленно, удивляя своей предсказуемостью. Капризное, неосознанное Завтра копошилось где-то на помойке Прошлого в поисках Новизны. Мы ему были глубоко безразличны. Кто-то обманывал себя, ожидая великих потрясений, или даже пытаюсь их предсказать. Многие умоляли вернуть им Былое... Абсурд человеческой жизни.

На горе возвышался храм с распутившимися, словно цветы куполами. Солнце сменяло луну, и мы спешили жить, пытаюсь обогнать этот бешеный ритм.

Поле было широким, местами поросшее полынью и пятнами растрескавшейся земли. Одна – единственная дорога, перекрытая полосатым шлагбаумом, вела к горе, и ветер гнал тучи пыли

по бетону.

И снова футуристические закаты чередовались с банальными в своей красоте восходами... Уже никто не пытался найти то место, где мы сделали что-то не так.

МЕЛЬПОМЕНА

Драма жизни – трагедия большой любви, где плотские утехи чередуются с возвышенными чувствами. Банальность греха. Запретный плод воображения. Моя муза. Ревность. Трон моего сердца достался ей. Почему ты раньше меня не знала? Иногда такое бывало...

Дьявольская печать неземной красоты. Холодный дождь обмана. Ночи. Всепожирающее пламя бурных ночей. Белоснежный алтарь кровати. Объятия печали. Кроткий развратный поцелуй ангела. Всё сплывало в одно целое, где тихое предательство непонимания.

Драма двух сердец. Чёрно-белая фотография одиночества. Негатив восприятия друг друга. Крик ночной птицы над своим гнездом. Крик души. Откликнется ли ей ночная глушь. Тишина. Драма жизни, настолько обыденна и банальна, что даже вызывает сострадание.

ОЖИДАНИЕ. ВСТРЕЧА.

Можно любить, даже не встретив, и ждать встречи целую жизнь...

Вот она! Мир рухнул, миг взорвался. Ожидание превратилось в долгий поцелуй, прерываемый лишь для того, чтоб сказать заветные слова. Ладонь касается ладони. Сердца бьются в унисон. Неужели так бывает?

Иногда достаточно того, что где-то есть тот, кто тебе не безразличен и отвечает взаимностью. Или что этот прекрасный человек просто существует. Но встреча!..

Запоминается каждое мгновение, каждый взгляд, жест. Каждое слово звучит, словно мелодия небес. Разве возможно так полюбить? Да, только так!..

А ведь счастье было где-то рядом. Теперь счастье наше...

ВЗГЛЯД

Обман, лишенный смысла – тихое безумие. День – лишь негатив ночи. Отражение. Голубая роза газовой конфорки просится в вазу. Василиск уходит жить в подвал. Четырехрукое чудовище. Изгой. Взгляды через плечи. В воздухе запах серы и опиума.

Лишь дети спокойно играли на траве, оставляя следы маленьких ботинок на снегу.

ОДНАЖДЫ СРЕДИ ЗИМЫ...

Однажды ты стояла среди зимы. Падал снег, едва касаясь почти детского

лица. Словно снежинки боялись превратиться в слезу. Изумленные твоей красотой. Согретые дыханием.

Ты ждала среди зимы. Так близко. Сияющее счастье кружило в воздухе вместе со снегом. Одна снежинка, едва коснувшись губ, растаяла. И ветер бережно уносил запах твоих духов.

ПОВЕСТЬ О...

Длинные телефонные гудки сменились короткими. Что-то вновь обрвалось внутри, в глубине, возле самого сердца. Тишина.

Еще одна бесконечная ночь, иногда она напоминает вечность. Тишина.

Шаги по комнате, из угла в угол, от двери к окну. Почему здесь так пусто? Пустота и телефон, словно живое существо. Но оно спит. Тишина.

ДЕЗИРЕ ИЛИ ГРЁЗЫ СОЛНЦА

Вы никогда не смотрели в небо, пока не начнёт кружиться голова? В такие мгновенья словно ласкаешь кого-то очень дорогого и любимого, но при этом не имеешь возможности поцеловать или хотя бы приблизиться к нему...

В этом есть что-то отрадное. Даже призрачная даль наполнена тем – волнующе-неведомым, но страстно-желанным. Легкое дуновение западного ветра заставляет с тревогой взглянуть на окружающий мир.

Его здесь не было!..

В облаках рушились воздушные замки, обнажая красное солнце, наше солнце. Хотя сейчас оно догорало только ради вас.

Скрытые в глубине души чувства шевельнулись под сердцем, в попытке со всхлипом вырваться наружу.

И лишь лёгкий поцелуй на плече возвращает к счастливой действительности.

I

Холодный ветер срывает последние листья. Они дрожат и падают, укрывая землю золотыми монетами. Крупные свинцовые капли бьют в стекло, ртутью растекаясь на подоконнике. Струйками сползают по кирпичной стене.

Вечерний сумрак превращает непогоду в сюрреалистическую реальность. Краски размываются, тени сливаются с предметами, оголяя потусторонний мир.

Ледяное спокойствие теней и беспокойство предметов.

Лишь в одном окне теплится жизнь, прячется за полотно закрытыми шторами, впитывая в себя всё отчаяние и одиночество последнего уходящего дня осени.

II

На столе горит ночник. Его желтова-

тый свет лишает границ пространство комнаты. Свет кажется живым, но застывшим в ожидании. Свет ощущается кожей.

Воздух наполнен ароматом её духов, её тела, ароматом любви, будоража самые затаенные уголки в подсознании.

Неужели это **дежавю**? Из памяти всплывают фрагменты, словно кусочки мелко порванной старой фотографии.

Ведь такое однажды было!

Вихрем пронеслись мысли и воспоминания. Милые знакомые черты, красота и

откровенность обнаженного тела. Она снова здесь! Она рядом! Она реальна! Это не грёзы, не призрак, не мираж?!!

В ответ лёгкое дыханье, полузакрытые глаза и губы, упоенные улыбкой.

III

Ветер не утихает, пытается ворваться вовнутрь, собою заполнить опустевшую душу. Возвращаюсь к ней. Легкое головокружение – хмель, или усталость дают о себе знать.

Новая встреча была безумством

или неосознанной обоюдной ошибкой. Чувства словно птица феникс возрождались из пепла, влечение было неудержимым...

Она снова рядом, такая же юная, готовая приносить себя в жертву.

День угасает, а с ним исчезают настоящее и будущее, трансформируясь лишь в одну единственную ночь.

На губах остается немой вопрос: «Зачем ты создала меня?»

Моцпан Дмитрий, Украина

Алиса и Гена: немножко вредные, но не ядовитые

Кровопийцы

- Шутки у тебя, Гена, замшелые и плоские, и сам ты старый крокодил, - сказала Алиса.

Не удержался я и ответил на эту наглую наглость:

- А ты, тощая и вредная, как старуха Шапокляк.

Надо было «старуху» не включать, ограничиться сравнением «как Шапокляк». Алиса, если спортивные штаны наденет, легко на дерево заберется. В джинсах ведь неудобно! Впрочем, если вы помните, Шапокляк и в юбке залезала. Возвращаюсь к теме: в очередной раз мы с Алисой поссорились. Если проанализировать, то из-за ее внука, Владика. Такая вредная бабка! Надоело, говорит она Владу, слушать, как ты пальцами по клавиатуре стучишь, марки с грохотом в альбом наклеиваешь и по-английски бубнишь! Иди, лучше, тихо в футбол поиграй! Вон, посмотри в окно, видишь, пацан коленку разбил, - так не падай! - и в команде вакансия образовалась. Давай, говорит, дуй, пока хорошее место не заняли.

Ну, внуку уже десять лет, и такие разговоры его сильно отвлекают, не дают углубиться в котировку акций. Терпел он это, терпел, а тут как раз у Алисы день рождения подоспел, и подарил Владик любимой бабушке по такому радостному случаю ведро с пивяками. Прочитал на каком-то сайте, сколько может одна пивяка дурной крови выпить и заказал 50 особей. По цене сорок пять рублей за штуку. Не пожалел денег для дорогого человека, а ведь на хорошие наушники собирал, чтобы бабкиных нравочений не слышать! Короче, звонит в день рождения Алисы домофон. Подходит сын Костя:

- Да?!

- Заказ заказывали? Получите-заплатите.

А Костя, он немного не в себе, какие-то глиняные таблички расшифровывает, и здесь, среди нас, только его большая тушка, а дух его высокий, он где-то возле пирамид египетских, рядом с Тутанхамом. Приносит, значит, Костя не разгля-

дывая, прозрачное пластиковое ведро, сверху плотно закрытое холстиной, в гостиную, ставит на праздничный стол возле именинницы и говорит:

- С днем рождения мама!

Он ведь по ИНЕТУ тоже что-то купил маме в подарок, но забыл что. Как потом оказалось, орхидею в горшке.

У Алисы нервы крепкие, чего не скажешь про невестку Зину. С людьми работает. Менеджер по продаже косметики. Ну, Зина как заорет и в обморок. Хорошо хоть со стула не свалилась, только лицом кусок торта помяла. Как сообщила Алиса, у нее самой заложило уши, Костя онемел и усталый в ведро, в прозрачные стенки которого остервенело тыкались голодные кровопийцы, Владик, поросенок этакий - бабушкин внук, свалился под стол от хохота, а несколько пивяков после Зининого крика не захотели крови человеческой.

Черт меня дернул уточнить у Алисы:

- Ты их к чему прикладывала? К голове?

Вот тут мы и поссорились!

Воришка

Нехорошо, конечно, получилось с Алисой, зато у меня веселый дружок образовался. Или подружка. Точно не знаю, потому что не биолог. Я в скверике сидел, поджидал Алису с подарочной коробкой Бриллиант: 24 конфеты Ферреро Роше. Хотел помириться после ссоры, уж не помню какой по счету. Но, об этом не будем. Положил коробку возле себя на лавочку и радуюсь, что она такая большая и конфеты в ней сверкают золотыми обертками, словно коронки в пасти акулы. Сколько эта акула от моей пенсии отгрызла. Страшно подумать! Да, ладно. Можно сказать высокие отношения, - аж, дух захватывает, - против конфет. Тем более что они, конфеты, точно понравятся. Сто пудов и к бабке не ходи! - сказала бы моя внучка. Про бабку это вообще в тему: пока бабка Алиса не прикончит все 24 штуки, - а я и термос с чаем взял, - можно будет с ней спокойно беседовать. Без мексиканских страстей.

Приходит, значит, Алиса и молча, садится на лавочку рядом с конфетами: ни «Здравствуй!», ни «Добрый день!» Как сказал бы Михал Михалыч Зоценко, «держится индифферентно - ваньку валяет».

- Здравствуй, - я говорю, - Алиса из Зазеркалья. Давай будем мириться и есть конфеты Ферреро Роше, двадцать четыре штуки, - открываю коробку и достаю из рюкзака термос.

- Как же, - хмуро вступает в беседу Алиса, - нужны мне твои ядовитые конфеты, Гена-крокодил.

Мы под елью располагались. Я глазом не успел моргнуть, как рыжий бельчонок «цоп» конфету из коробки и ко мне на плечо. Сел и золотую обертку принялся шелушить.

- Так нагло конфеты мои таскать! - чуть не зашлась криком Алиса. - Да, я тебе хвост оторву, воришка!

- Ну, что ты, - пытаюсь я погасить назревающий конфликт. - Он еще маленький: не умеет ухититься по-тихому, - подрастет - научится, - и про частную собственность еще ничего не знает. У них тут все шишки общие.

А бельчонок конфету сгрыз и прыг опять к коробке. Только Алиса раньше успела: раз и крышку закрыла, да, еще и ладонью прижала. Бельчонок попытался крышку лапкой поддеть, но куда ему против Алисиной лапы. Посмотрел он на вредную бабку своими глазенками и ускакал на елку. Я думал, что без последствий.

- Еще бы мамашу с папашей привел! - ворчала Алиса, поедая конфету за конфетой и запивая чаем, - совсем эти белки распустились.

Чем меньше оставалось конфет, тем больше она сердилась. Вдруг в опустевшую часть коробки упала медалька желтого цвета с зеленой колодкой. Подняли мы вверх головы - нет никто. Нацепил я на нос очки и внимательно рассмотрел лицевую сторону медали: в верхней части - ель, по окружности - две ветви какого-то лиственного дерева, а внизу надпись в три строки **ПОЧЕТНЫЙ РАБОТНИК ЛЕСА**.

- Это тебе от пушистого друга, - говорю и прикалываю награду к черному

пиджачку Алисы.

Не знал я, что у белок так развито

чувство юмора.

Георгий Нунан (г.Москва)

ОТ ЛЕТА ДО ЛЕТА

Записки из Новой Зеландии

Посвящая сыну,

который в свои пять лет

пустился со мной в это путешествие

Вместо предисловия

Десятое ноября. Льет дождь, до метро остается минута. Войдем в под-земку, и – чужие навсегда. Две станции прокачаемся рядом, выйдешь первым: «Удачи». Доеду до конечной, приду домой. Все будет как обычно, но уже – безжизненно. Никто не заметит, но для меня пойдет время «после». После свидания. После расставания. После тебя.

Это «после» – вдруг понимаю – должно быть совсем другим. Не здесь, в привычном мире, где осело и спрессовалось пережитое. А там, где нет этого дождя, метро, моей конечной. И – тебя.

Ночью снится остров. Далекий, зеленый, прекрасный. Какая-то нужная теперь неподвижность в океане, на краю земли. Просыпаюсь и понимаю: Новая Зеландия.

Смотрю на карту: Северный и Южный острова, население – четыре миллиона, лететь – одиннадцать тысяч миль: дальше некуда.

Пока намерение твердо, иду за билетом. „Какой город?“ – спрашивает оператор. „А куда все летят?“ – задаю встречный вопрос. „В Окленд“, – и находит рейс, через неделю. Цена такая, что сдать билет в голову не придет.

Вернусь ли? Не знаю.

По ту сторону дороги

Шестнадцатое ноября. „Тебе было около двух лет, – рассказывает мама, – когда однажды, сидя в прогулочной коляске, ты заметила цветы на противоположной стороне дороги и, отстегнув ремни, выскочила на проезжую часть. По шоссе ехал грузовик, колеса с тебя ростом. До сих пор помню пальчики в сантиметре от тормозящей шины, а ты сама распласталась под машиной. Когда я и молоденький водитель пришли в себя, ты уже несла в кулачке те самые цветы. А минуту назад тебя могло не быть“.

Сейчас мне тридцать три. Не знаю, как и почему, но случай этот счастливо предопределил мою жизнь. Пусть даже едет грузовик, я сорву цветы на той стороне дороги, и все будет хорошо. Пристегиваю ремни и лечу на край земли.

Отъезд

Шестнадцатое ноября, двадцать два пятнадцать по среднеевропейскому

времени. Борт корейских авиалиний. Немногословные стюардессы в зелено-голубой форме от Джанфранко Ферре (Gianfranco Ferré) улыбаются по-восточному тонко, обслуживают быстро и бесшумно. Еда обычная самолетная, суховатая и разогретая в микроволновке, зато стелят скатерти и подают горячие полотенца перед бокалом вина. Божоле. И здесь божоле.

Лететь десять часов пятнадцать минут до Сеула. Там – три часа ожидания, затем – рейс до Окленда, еще одиннадцать часов.

Ночь перед отлетом почти не спала, поднялась ни свет ни заря и, упаковывая вещи, чувствовала, как сиротеет дом, втягивает оголившиеся плечи, сворачивается в защитную эмбриональную позу, кулачками вовнутрь.

За окном чернело осеннее утро, и тишина дома, ночное оцепенение покидаемого мною города, уличные часы напротив и затихший перекресток под самым парадным – все это уходило куда-то в прошлое, а завтра начнется другая, новая жизнь — в другом полушарии.

О корейцах

Половина седьмого утра восемнадцатого ноября.

До Окленда остается меньше часа лету.

В пути ровно сутки, пролетев половину земного шара и обогнав привычное биологическое время на двенадцать часов. Дома сейчас половина седьмого вечера, а за окном занимается розово-голубой рассвет.

Девушка из корейских авиалиний подносит завтрак: омлет с овощами, сосиску, грибы, зеленый чай. После чая – хрустящую, полупрозрачную, сладкую грушу, на вкус совсем иную, чем наша садовая. Стюардесса хвалит: „Это – корейская груша!“ – и часто улыбается.

Трех часов ожидания в аэропорту Сеула хватает, чтобы составить первое беглое впечатление о корейцах: почтительно-вежливые, трудолюбивые, тихие, наблюдательные. Их чистота не имеет запаха: корейки, если и пользуются духами, то экономно. Зато кожа у них фарфорово-матовая, а у большинства – длинный нетронутый волос в неизменном пучке на затылке.

На пути к нужному выходу застаю процессию: инсценируют выход королевской семьи к подданным, в традиционных нарядах, со слугами, стражей, музыкальным сопровождением. С „королевской четой“ можно сделать снимок на память,

бесплатно. Ни в одном другом аэропорту я не видела ничего подобного.

Мандарин как преступление

Восемнадцатое ноября.

Окленд встречает ветром. И совершенно иным, ослепительным солнцем. После сумрачной Восточной Европы здешний дневной свет кажется настолько неестественным, что приходится зажмуриться.

Простенький провинциальный аэропорт Окленда создает впечатление ослабленной рефлексиирующей колонии, но уже на выходе, едва чемоданы пройдут тщательнейший контроль, происходит инцидент, доказывающий обратное: новозеландцы предельно собраны и законопослушны.

Из запрещенного в моей сумке находят завалявшийся мандарин, – его почуяла специально обученная собака. Процесс выуживания мандарина отдельный человек снимает на камеру, грозит штраф в четыреста евро. Женщина-таможенник терпеливо объясняет, что Новая Зеландия живет за счет экспорта сельхозпродукции, и любая пищевая „болезнь“, ввезенная извне, может существенно отразиться на бюджете страны. Делают внушение, мандарин отбирают, штраф все же не выписывают. Наверное, я выгляжу слишком ошарашенно и устало после двух бессонных ночей.

iPhone 5 и чистое небо Окленда

Двадцать первое ноября.

Главная торговая улица Окленда — как иначе! — Квин Стрит (Queen Street). Захожу в обычный магазин электроники, на полке скромно лежат два iPhone 5 на выбор, белый и черный. В Европе их было не найти.

Продавец-индиец ловко накатывает защитную пленку, вставляет сим-карту, и в моем распоряжении сто минут звонков и пять тысяч сообщений в месяц, по стране. Звонить и писать “overseas” — за дополнительную плату.

Тут же — по обе стороны Квин Стрит — деловой центр города. Банки, иностранные компании, административные здания. Экономика страны конкурентноспособна, причем индекс барьеров для ведения бизнеса — три из ста восьмидесяти трех.

Индиец спрашивает, откуда я. Найдя во мне такого же заезжего, как сам, жалуется, что жизнь здесь дорогая, а экономика — фальшивая.

Еще один скиталец в поисках несуществующего рая.

Принесенные ветром

Двадцать первое ноября.

Найти приличное жилье в Окленде непросто. Крупнейший город Новой Зеландии полон разновозрастных “студентов” из стремительно развивающихся стран — Южной Кореи, Индии, Китая. Одни спешат в кратчайшие сроки овладеть “коммерческим языком”, другие проникают в сферу обслуживания, третьи — просто привозят семьи и садятся на пособия („бенефиты“).

Чутко уловив спрос на дешевое жилье, новозеландцы предлагают комнаты в многоэтажках блочного типа, так называемые „residence hotels“ с общей стойкой дежурного консьержа, стандартным набором “кухня-две спальни-ванная” и затертым донельзя ковровым покрытием. Плата понедельная, в среднем от пятисот до шестисот долларов.

Минус столь прибыльного бизнеса — человеческий фактор: после долгосрочной аренды индийцами вытравить запах карри почти невозможно, а разгульная студенческая жизнь предполагает немалый ущерб сему безличному пространству.

Колониальная вежливость

Двадцать третье ноября.

Как в доме с умирающим не принято смеяться в голос, так в бывшей колонии принята чрезмерная вежливость, которую британцы привнесли на новую территорию вместе с деньгами, оружием и венерическими заболеваниями.

Живших товарообменом „дикарей“ лишили земли и стали строить школы, больницы, дороги. В сегодняшней Новой Зеландии враждовать уже некому: колонизаторы и колонизированные — новозеландцы с двумя национальными гимнами: “Боже, защити Новую Зеландию” и “Боже, храни Королеву”, а геральдический символ страны изображает эксцентричную пару: белокурую женщину и темнокожего мужчину, опирающихся с обеих сторон на гербовый щит.

В стране, возглавляющей глобальный индекс миролюбия, даже бездомные стараются не обременять случайных прохожих. Без вранья и подвывания, этот человек просто держит в руках табличку: “Простите за беспокойство, но если у Вас случайно завалялась лишняя мелочь, которой Вы могли бы со мной поделиться, буду очень благодарен.”

Waiheke, или хозрасчет по-новозеландски

Двадцать шестое ноября.

В выходные городское население Новой Зеландии выбирается “на природу”. Из Окленда по воде — минут

сорок, и вдруг — сплошная зелень, небо, километры мелкопесчаных, прогретых отвесным солнцем пляжей. Это — остров Вайхики (Waiheke Island).

Пять лет, проведенные мной на итальянской Искьи, разом померкли перед просторным великолепием океанического пляжа. Тишина, плоскодонные ракушки бескрайней береговой полосы, овечьи стада на пологих холмах, виноградники, дивные тропические заросли и скрытые в них дома. Еду от указателя к указателю по хорошей дороге и невольно думаю: “Здесь бы жить”.

Простодушное очарование островом скисает в первом же бюро недвижимости: потолка цен просто нет. Власти весьма умело манипулируют и владельцами, и съемщиками. Цена деревянного домика с видом на залив растет пропорционально популярности самого Вайхики, который при восьми тысячах жителей принимает до семисот тысяч туристов в год. Три десятка винодельческих ферм, сорок километров пляжей, отличные условия для велоспорта и разнообразие культурных мероприятий этому способствуют.

Вино здесь и правда хорошее. Сажу на отлогом берегу, попиваю прохладное Sauvignon Blanc и пытаюсь просчитать траекторию астрономического ценового прыжка моей бутылки — в сорок семь новозеландских долларов.

Пятничное

Двадцать девятое ноября.

Заселение в съемную квартиру и дебют на колесах подмяли под себя вторую неделю на новой земле. Со своими шестью гигантскими чемоданами чувствую себя переселенцем-освоителем; распаковываю вещи, книги и впервые болезненно ощущаю оторванность от привычной среды. Там — близкие люди и даже камни, здесь — зеленоватый океан, по-майски теплый ноябрь и разноликий человеческий поток в обе стороны по Квин Стрит.

Всматриваюсь пристальнее в открытое лицо Окленда: отважные, мужественные черты. Активный деловой центр и наспех сколоченные домики на окраинах; кирпичные, на английский манер, строения раннего периода колонизации, помпезный бывший вокзал с памятной табличкой и Небесная Башня (Sky Tower) — символ молодого амбициозного города и самое высокое здание в южном полушарии.

Прислушиваюсь к себе и понимаю, что эта третья в моей жизни новая страна все же легче на подъем, без оскорбительного страха перед бюрократами и работодателями. Визу здесь получают без очередей и в положенные сроки,

а работу — это уж кто на что учился. Английский определенного стандарта обязателен.

В иммиграционной службе легкомысленно утверждают: страна принимает молодых и здоровых, “с хорошим характером”. Что значит “с хорошим характером” убеждаюсь при съеме квартиры: хозяева требуют две обязательные рекомендации от бывших арендо- или работодателей.

Завершаю вторую неделю и думаю: как непросто, все-таки, быть молодым, перспективным и здоровым авантюристом, готовым выложить все сбережения за право быть под немеркнущим солнцем.

В поисках Tangata Whenua*

Третье декабря.

С первой минуты на новой земле ищу встречи с маори — коренными новозеландцами — коих в стране осталось немногим более пятисот тысяч на четыре с половиной миллиона человек. Еще в аэропорту новоприбывших приветствует фонограмма молитвы на языке маори, но вот прошло уже две недели, а меня все не покидает ощущение старательно маскируемой пустоты — там, где место исконному темнокожеволосому человеку. Пустоту эту заполняют британские законы и цены, банки и магазины, — двухсотлетняя цивилизационная требуха, — и разбиваются вдребезги о прочный пласт самобытной культуры, осевшей на самое дно современного новозеландского общества.

В поисках этой культуры отправляюсь в недалекое путешествие вглубь Северного острова, в воссозданное десять лет назад поселение маори — Mitai Village — в том виде, каким оно было до прихода сюда европейцев. Жителей в деревне нет, как и племенного образа жизни, но иллюзия перемещения во времени не покидает: маори „играют“ ушедшую жизнь так достоверно, что гости понимают: вот она, AOTEAROA, — «Земля Длинного Белого Облака», которую пришельцы по-своему назвали „Новой Зеландией“.

*Tangata Whenua (маори) — “Люди Земли”

Первый маори

Третье декабря.

...Он приближает свое лицо к моему, лоб ко лбу и нос к носу, трижды глубоко втягивает воздух — вдыхая мой запах — и выкрикивает: “KIA ORA!” Делаю то же самое: вдыхаю запах полинезийского человека с сильным рельефным торсом, босого, с нефритовым талисманом на шее и татуировкой через всю спину, и

мир вдруг вмещается в эти три вдоха. На меня, от макушки до пят, проливается оглушающий поток „mauri“ – жизненной силы, из которого выхожу звенящей, опустошенной и потрясенной: „KIA ORA!“ — „Добро пожаловать!“ Вот я и принята на новой земле.

Как это далеко от полупожатий в банках и магазинах, формального интереса в школах и ресторанах, всех этих приветствий сквозь денежный поток с обязательным обменом визитными карточками. Он, молодой вождь придуманного ради забавы племени, смотрит на меня в упор черными, сверкающими глазами. Его лицо расписано татуировкой, сплошь чернильные губы страшно улыбаются. Все существо этого двадцатилетнего потомка маори раскрывается передо мной в своей воинственно-детской простоте. „Can I talk to you?“ — из потрясения и страха выпадает несколько моих слов. „Sure, — отвечает с сильным акцентом. — You can come to my house“. „House? Does he have a house?“ Не понимаю, как этот быстроногий зверь с вращающимися в трансе боевого танца „хака“ белками глаз живет в наспех скроенной коробке с холодильником и телевизором.

Всю ночь окно гостиницы царапают лапы серебристого папоротника, высаженного под самой стеной.

ВЫХОД

Четвертую неделю умирала бабка Евдокия - умирала, а умереть никак не могла.

Она не мучилась и даже не болела, просто в один день так решила: пора! Выкупалась, оделась в чистое, поставила на тумбочку иконку, свечку в стакане с зерном; поменяла простынку, наволочку, взбила подушку; улеглась, позвала сына с невесткой. Попросила прощения - если что не так, не поминайте, мол, лихом; закрыла глаза и... вот уже четвертую неделю все никак не может помереть. Лежит, как ни в чем не бывало, а смертушка все никак не приходит.

- Молила Бога, чтоб смерть послал, - жаловалась Евдокия, - не посылает, видно мучиться мне грешнице.

Сын с невесткой и так и этак уговаривают: «Ты ведь совсем здорова и бодр!» – все нипочем! Говорит: «Не мешайте спокойно помереть» - хочет, верно, показать, что уговоры ее совсем не интересуют.

- Ну, сами посудите, пожила! Восьмой десяток разменяла! Не век же мне куковать, надо и честь знать.

Заглянешь к ней в комнатку - лежит на спине, руки на одеяле вдоль тела вытянула, и не шевелится. Не поймешь - умерла или дышит еще?

Наутро он сам меня находит. В спортивной куртке и рваных кедах, без устрашающей „татуировки“ на лице, он похож на шатающихся по городу нищих, способных день-деньской просидеть в картонной коробке, наблюдая за движением по Квин Стрит. Второй, или даже третий здешний класс после новозеландцев и состоятельных переселенцев.

До Франк стрит (Frank Street) нас подвозит Рики, здешняя звезда. Со своей группой „JGeeks“ Рики дошел до финала „New Zealand Got Talent“, а развлекать туристов здесь, в Роторуа (Rotorua), для него так же естественно, как водить едва целый BMW под собственный хит „Maori Boy“.

Рождество и „Кока-Кола“

Восьмое декабря.

Одна из причин, по которой хотелось уехать на край света — рождественские праздники. Вся эта красно-зеленая возня за два месяца до самого события, которое в Европе ассоциируется с подарками и школьными каникулами. Мечтала сбежать от истерии в магазинах, угадывания, что кому и как упаковать, и ни разу за последние десять лет мне не удалось выдержать пост и отстоять Всенощную.

Родись я во времена Жюль Верна, так красочно описавшего жизнь аборигенов, так бы оно и было: солнце, океан, маори

и летящие по небу облака. Сегодня — за три недели до Рождества — евро-азиатская смесь Окленда с пляжа отправляется прямиком на бесплатный рождественский концерт. Сторожила запасаются одеялами и раскладными стульчиками, и целые семьи, включая малышей, скачут по парковой траве под местную попсу. Бой динамиков, порожние пивные банки под ногами, пластиковые туалеты и толпы студентов — вот он, подарок от „Кока-Колы“, окунувшей в фирменный красный все — от гигантского Санта-Клауса до парковых заграждений.

Витрины Окленда пишат сладкой колыбельной музыкой; умильные олени, мыши и медведи держат в тряпичных лапах красно-зеленые подарки, а продавцов заставляют надевать красные шапочки и желать покупателям счастливого Рождества.

„Ну и что тут такого?“ — скажете Вы. Да ничего, собственно, только странно смотреть на все это сахарно-ватное мероприятие здесь, в стране без снега, и вот так праздновать жертву Божьего вочеловечения в мире, где право стоит на ступень выше человечности.

Фотографии, сделанные автором, вы можете посмотреть на сайте www.veronicasulla.com

Продолжение следует
Вероника Сулла (Прага)

Встает со своего смертного одра только чтоб нужду справиться, а поесть и попить - просит принести в постель. Да еще и не всегда: когда невестка предложит, отказывается, а когда же самой вздумается, то чуть ли не с ложки корми. Привыкли уже все к ее капризам, терпят, а что тут еще поделаешь? - либо мириться, либо ждать, когда господь Бог действительно к себе старуху заберет.

И вот, как-то в одно утро зовет она к себе сына и говорит, что во сне бабку Агафью видела и та рассказала ей, от чего она помереть никак не может: закупорено все плотно, а душе выход нужен! «Ты, - говорит, - сын, должен потолок и крышу прорубить, прямо над моей кроватью, тогда я и помру»

- Час от часу не легче! - ворчит сын, упирается, - что за вздор бабка несет?! Совсем из ума выжила. Что люди скажут? И так уже вся деревня смеется: добровольно себя к постели прописала. Дурачит сына с невесткой, хочет, чтоб побегали вокруг, поволновались, а она лежать будет, командовать, да еще и перебирать что так, а что не так. А теперь вообще что вздумала? Крышу рубить! Виданное ли это дело? Собственный дом, да своими же руками! Тем более, зима - не за воротами!

- Что хочешь делай, хочешь в постели

лежать - лежи, хочешь поехать куда - устроим, но дом своей лямать не буду!

А бабка на своем: не унимается, слезы льет, умоляет сделать так, как Агафья наговорила.

- Да что за бабка-то такая, что ты снам веришь?!

Евдокия встрепенулась, точно давно ждала вопроса, но признаться в этом боялась. Она старательно вправила выбившуюся из-под косынки прядь тонких седых волос и, собираясь рассказать что-то необычное, посмотрела на сына своими, по обыкновению, добрыми глазами:

- Ты ее не знаешь. Бабка Агафья умерла давно - я еще в девках ходила. Но на деревне нашей, а, пожалуй, и во всей округе известней нее никого не было. К ней шли по любому вопросу. Зубы у кого заболели, горло... даже грыжу вправляла. От глаза, от испуга лечила... Я еще маленькая была, мать водила к ней ангину мою лечить. Гланды совсем горло обложили, чуть не помирала, дышать не могла. Так вот, после первого посещения бабки Агафьи мне уже лучше стало, а она только в рот мне посмотрела, пошептала и отпустила. На второй день помимо шептания пальцем своим языка моего коснулась. Я в ту ночь уснула впервые. Утром уже совсем здоровая была, даже

идти к Агафье не хотела, - зачем? Но мать потащила, говорит, положено три раза, тогда лечение подействует. Пришли, она опять пошептала и пальцем в рот лезет, не к языку, а куда-то дальше, вроде до гланды достать хочет. Противно аж мне стало. Слава Богу, что быстро все произошло, только и успела что понять.

И помогала людям, - не чета этим нынешним, как их? - екстрасенсам... Работала не обогащения ради, не за деньги, говорит, они только испортят чудодейственную силу, не вздумайте даже предлагать. Несли, кто что может: кто картофеля, кто хлеба булку, кто яичек свежих (у кого куры были), а кто и луковицу принесет.

Подруга моя тогдашняя, Варька рассказывала, что ее водили к бабке Агафье от испуга лечить. Боялась девочка всего! Что там про собак говорить, - петухов боялась, гусей, темной комнаты... Боялась одна в доме оставаться, если все куда-то выходили, - такой крик поднимала, - пол деревни слышало. Так вот, Варька рассказывала, что сначала бабка Агафья выясняла причину ее испуга: плавил свечей что-то черное, вроде смолы над чугуном с водою. Капли в воде застывали и становились похожими то на петуха, то на собаку, то еще на кого-то там... Варька говорила, что они ее, скорее всего когда-то давно и напугали. Потом бабка Агафья поставила Варьку лицом к зеркалу, а сама с чугуном над затылком колдовала и, хотя при этом приказала Варьке глаза закрытыми держать, но куда там, - любопытство детское свое взяло: та глазок приоткрыла и все подсмотрела.

Евдокия приподняла голову, будто к чему-то прислушиваясь, и после многозначительной паузы заговорила каким-то потаенным шепотом:

- А еще рассказывали, что в соседней деревне кто-то порчу на скотину навел. Коровы молоко совсем перестали давать.

Вчера только ведра успевай подставлять, а сегодня кружку еле-еле. Пришли бабы со слезами к Агафье просить помощи. А она всех выслушала и говорит: «Хорошо ли подумали, прежде чем ко мне прийти?» Те головами кивают, - как же иначе? А она на своем: «А все ли из вас хорошо подумали?» Кажется, опять бабы кивают, - все, мол, все... помоги только! «Я-то помогу, но смотрите же, чтоб потом кто-то из вас сильно не пожалел!»

Велела она им принести по кружке молока с утреннего надоя - все выполнили и бабка Агафья начала свою ворожбу. Выставила по краю стола кружки с молоком и велела бабам стать каждой напротив своей кружки. В центре свечи. Сама что-то шепчет... Шептала, шептала, а потом за спинами по кругу ходить стала. Остановливалась по очереди у каждой, снова что-то шептала, еле заметно плеча касалась... Сколько так времени прошло - никто не говорил, но рассказывали, что все вдруг заметили как в кружке одной бабы молоко краснеть стало. Сначала в центре появилась словно капля крови, стала расплываться, расти и вдруг молоко что кровь стало - красное! Бабы все загалдели, зашумели, на свою подругу набросились. Вот кто была ведьма и по ночам ходила доить чужих коров! Бабка Агафья тут же за двери всех выставила. Убирались чтоб, и дорогу забыли. Предупреждала ведь, что результатом могут остаться недовольны. Но куда там держать себя в руках, когда вокруг такое твориться!..

Я могла бы еще долго о бабке Агафье и ее чудесах рассказывать, но устала, поздно и не досуг, - помирать мне пора. Вот Агафья и явилась, чтоб помочь. Сделай, сын, как она велит: проруби крышу... прошу тебя... проруби.

Она хотела прибавить еще что-то, но не смогла, заволновалась, закрыла рот ладошкой и тихо заплакала.

Сын лишь рукой махнул, что уж тут

говорить? Полдня ходил сам не свой, все думал: «Может мать и не свихнулась вовсе? - в здравом уме! Вроде бы и с памятью все в порядке: вон как все про бабку Агафью-то помнит!» Но что делать, никак решить не может. С женой поделился сомнениями, а та в свою очередь, на него рукой машет: «Делай что хочешь! Твоя мать, - ты и думай. Хочешь крышу рубить - руби! Порть дом... Поможешь разве сумасшедшей?.. И что у нас все - не как у людей?!»

Ходил сын, маялся и решил, что дальше так продолжаться не может, - сил его больше нет, страдает и болит сердце. Пусть будет, что будет, но он выполнит просьбу матери. Если же не случится то, что должно случиться, тогда он скажет матери все что думает. Скажет, что хватит трепать ему нервы и выставлять на посмешище. Подумал он так, взял топор и нервно орудуя, разбил шифер. Можно было аккуратно, но он не стал, он не из таких: ломать, так ломать! Просил мать уйти с кровати в соседнюю комнату пока он будет потолок крушить, но та, - ни в какую, говорит, что не должна покидать своего смертного одра. Тогда он накрыл ее с головою одеялами и стал долбить потолок. Мазанный, глинобитный он особого труда не составил. Доски, подбитые со стороны чердака, отлетели тоже быстро.

- Все, мать, выход готов: можешь пользоваться.

Сквозь отверстие в потолке она увидела синее небо и маленькие, пушистые снежинки, кружась, опускались ей на лицо. Она лучилась тем светлым, божественным счастьем, точно получила, наконец, свое, долгожданное.

- Спасибо, сынок, и... прости меня. Больше я ни о чем не попрошу. Больше не буду тебя мучить.

И бабка Евдокия не обманула. К утру она, действительно, умерла. Ее душа нашла выход.

Юрий Резник (Москва)

«ХРОНОЗАВРЫ, НА МЕСТО!»

Туман клубился за окном в конусе жёлтого света. Мокрые клочья пожухлой листвы свисали с чёрных ветвей безжизненными обрывками минувшего. Сырость и безветрие как бы физически ощущались через стекло.

Он зевнул, вяло потянулся, продолжая смотреть вниз. Странное безразличие и неодолимая лень не давали встряхнуться, сосредоточиться, заняться делом.

Где-то там, далеко за туманным сумраком вечера не переставали дымить трубы завода по производству Зла. Увенчанные красными предупредитель-

ными огнями, словно новогодние ёлки, невидимые отсюда двухсотметровые пальцы уходили в тёмное небо сквозь мглу и ненастье.

Может, всё дело в этом? Когда ветра не было, ничто не мешало вредным эманациям завода достигать узких улочек города, и результат не замедлял проявляться: одно и то же - слабость, сонливость, головная боль. А всякие психологи, инженеры душ человеческих и прочие платные спецы продолжали уверять, что чем больше Зла будет ими создано, тем скорее Добро воцарится в этом мире, ибо Зло и Добро - две стороны одной медали, и одно невозможно без наличия другого и может познаваться

в истинной мере только в сравнении с противоположным... Но туманные обоснования необходимости производства не утешали, ведь кому-то приходилось расплачиваться за подобные эксперименты, и хуже всего, что этими кем-то прежде других оказывались дети...

Сегодняшний сумрак, полутени, прячущиеся от настойчивых в своей обличительности фонарей, казались ему особенно необыкновенны, даже зловещи. Тёмный асфальт насторожённо блестел, лишь редкий шелест шин одинокого автомобиля нарушал тишину позднего вечера. Будто совсем иное, тягучее время разлилось над притихшим городом за оконным стеклом.

Вскрикнули внезапно неисправные тормоза, он вздрогнул и посмотрел на улицу. Плоская крыша странного фургона мрачно чернела внизу. Заработал лифт в утробе дома, остановился, клацнула открываемая кабина, с эхом приблизились шаги по лестничной площадке, удивительно слышимые сквозь стены квартиры. Раздался звонок, ещё один, стук в дверь. Странно.

Он встал и вышел в прихожую, сердце тяжело забухало, подкатывая к горлу в тревожном предчувствии. Рывком распахнул дверь – на пороге обрисовались двое в мокро блестящих одинаковых плащах, в глазах стылая усмешка.

– Надо поговорить, – голос вкрадчивый, но одновременно безличный, лишённый теплоты.

Он растерялся, сделал шаг назад, бездумно уступая напору: надо, так надо, ведь видно, что перед ним официальные лица.

– Разрешите?

Деловито протиснулись в прихожую и словно раздвинулись в пространстве, вот уже занимая почти всю квартиру, попробуй, избавься от них! Стоп!

– А документ? – запоздало попытался протестовать.

В глаза тычут какие-то удостоверения, формальность, вроде бы, соблюдена, а, впрочем, откуда ему знать, как должно поступать в подобных случаях? Вот они уже в комнате, глаза из-под надвинутых шляп с любопытством шарят вокруг. Нескромно, нагло даже как-то. Но, разве, ему до того? Назвали же его фамилию, всё вроде бы верно. Собственно, в чём дело, дорогие товарищи-граждане?

– А ты и не знаешь, будто? – в голосе насмешливая угроза и двусмысленность обвинения, сознание своей власти, непогрешимой правоты силы – как обухом по голове, сиди, мол, и не рыпайся, всё в своё время.

Один из них неловко берёт запылённую пластинку с крышки проигрывателя, скривился, явно с трудом читая:

– Би-тылз...

Второй кивает, и это пригодится. И хотя ничего больше не произносится вслух, он невольно вспоминает нелепое, когда-то слышанное или читаное слово: **космополитизм**. Пришельцы деловито приступают к книжной полке, будто хозяина и нет вовсе. А он чуть было не предложил вначале им чаю, так, из вежливости, от дурацкого бабушкина

воспитания, но вовремя спохватился: да с какой стати! Разве, он их приглашал? Это же обыск, самый настоящий обыск! А ордер? А понятие?

Тот, который пониже ростом, аккуратно положил шляпу на диван и пригладил пятернёй короткую стрижку над бритым затылком. Выступил вперёд квадратный подбородок, несовременное какое-то лицо, совершенно несимпатичное, даже отталкивающее. Заскорузлые пальцы с жёлтыми от никотина ногтями уминают короткую папиросу. И вдруг стоп, глаза застыли, остекленели, расширились. Он смотрит по направлению их взгляда, на стене огромный цветной календарь – кукольного вида мальчуган беспечно мчит на велосипеде столь же игрушечную девчонку.

– Почему? – хрипло удивляется сидящий с папиросой, и второй перестает рыться в книгах, вопросительно оборачивается на голос.

Он понимает и смеётся про себя с облегчением, как это он сразу не сообразил! Конечно же, и эти двое, и фургон внизу не из его времени. Неведомо как произошла хронологическая ошибка, может, виноват всё тот же завод по производству Зла и безветренный вечер сегодня. Ведь, на глянцевом плакате рельефно выделяются огромные красные цифры наступающего через два месяца года. Он снова и снова смотрит на непрощенных гостей из прошлого – откуда же ещё! Нелепые хронозавры, болезненно увлечённые своим значительным делом, работники с человеческим материалом... Сейчас он поставит их на место, отправит восвояси...

– Тихо, тихо, без глупостей, – торпливо облизывая губы, предупреждает сидящий. – Следуйте с нами, там разберёмся.

Второй деловито прихватывает какую-то тетрадь, пару книг, давешнюю пластинку с крупной чёрной надписью.

Он натягивает свитер и неосознанно, хотя его никто не понуждает, закладывает руки за спину. Пока он спускается по лестнице меж двух визитёров, происходящее всё больше кажется нереальным. За дверью парадного угрюмо поджидает в клубах погустевшего тумана громада фургона с потушенными фарами. Опять откуда-то из подсознания всплывает название – **воронок**. Удивления нет. Он даже не протестует. Всё идет, как должно идти, сомнений не возникает, сейчас, вот сейчас его увезут в ночь неизвестные

из прошлого, и, может статься, навсегда. Что даёт им такое право? Неужели, лишь маловразумительная корочка с официальными печатями в кармане плаща? Он ступает меж них как лунатик, старательно обходя тускло блестящие лужицы.

Внезапно он слышит окликающий его по имени знакомый голос, такой живой и взволнованный, что прозвучавшая вслух тревога тут же передаётся окружающему пространству. Он поворачивается в тот самый миг, когда всё вокруг треснуло и поползло, акцентные света и тени моментально сместились, словно стрелки часов перескочили на невидимом циферблате сразу множество делений. За спиной слышен звук заработавшего мотора, медленно, но ускоряясь. Шуршат тяжёлые шины по отзывчивому асфальту, без него, без него! Он слышит, как фургон удаляется, совсем затихает вдали, но ещё боится посмотреть. Прямо перед ним родное лицо с прядками мокрых волос, изменённое выражением тревоги, но такое реальное и близкое. Всё ясно, её окрик прозвучал как приказ для тех исчадий прошлого, чуть не захвативших его с собой по неведомо чьей ошибке. Она шла к нему, и в этом всё дело! Это его и спасло, исправило противоестественную ситуацию! Он опасливо оглядывается, позади никого, лишь свежие следы покрышек пересекают чёрный глянec с неподвижными отражениями фонарей в редких лужах. Хронозавры исчезли, убрались туда, откуда неведомо как вырвались на короткое время. Только теперь он чувствует, как озяб.

Лифт уже отключён. Обнявшись, они медленно поднимаются по гулкой лестнице в тепло, в ласковый полумрак его комнаты. Он уже не ломает голову над происшедшим, не гадает, может ли подобное повториться. Он не думает больше о том, что где-то в ином времени или измерении сейчас движется мрачный фургон с неумолимым экипажем туда, где не ждут их появления... Он не думает и о том, что завод по производству Зла продолжает свою малопонятную безостановочную деятельность в его же реальности, совсем неподалёку, в этот вечер, как и вчера, и завтра. Ведь, на милом лице рядом, в устремлённых на него глазах не осталось и тени тревоги, только любовь в их кружащей голову глубине, и это кажется ему сейчас самым важным на свете.

Сергей Криворотов
(Астрахань, Россия)

Friday 28th February 2014 at 8 pm



AUCKLAND
ST. MATTHEW-IN-THE-CITY

VIVALDI

THE FOUR SEASONS

4 Concertos for Violin, Strings and basso continuo

MOZART

Divertimento in B Flat Major KV 137 »Salzburg Symphony«

BOCCHERINI

»Fandango« for Guitar and Strings

TCHAIKOVSKI

»Pezzo capriccioso« for Violoncello and Orchestra op.62

CHAMBER PHILHARMONIA COLOGNE

Sergey Didorenko * Violin

Dmitri Gornowsky * Violoncello

Adam Solta * Guitar



www.kpk-info.de

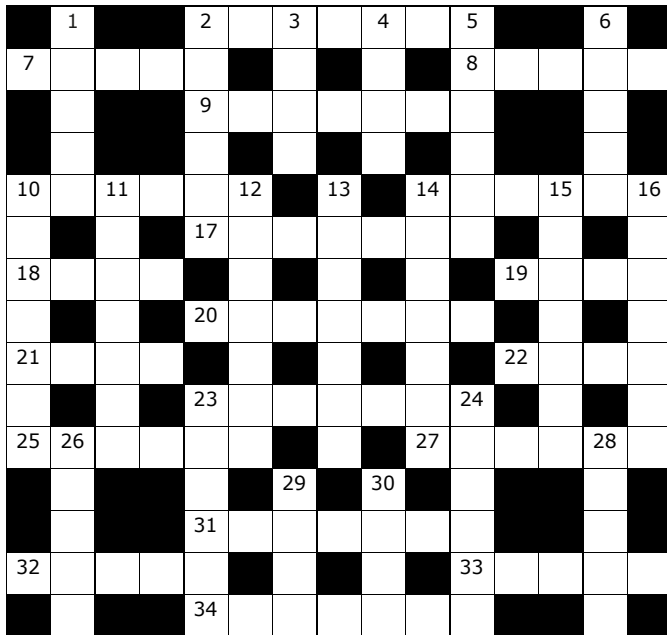


Tickets available at

Ticketek or outlets, Call 0800 TICKETEK (842538),
www.ticketek.co.nz

and at St. Matthew-in-the-City one hour prior to the concert from 7 pm





По горизонтали: 2. Легендарная российская фигуристка. 7. Размазня. 8. Охотничья 9. Брус, выступающий вперед с носа корабля. 10. Запеканка из крупы, мучных изделий, творога с фруктами. 14. Драка. 17. Сорт винограда. 18. Опера Пьетро Маскани. 19. Часть акватории порта, предназначенная для якорной стоянки судов. 20. Землевладелец. 21. Вероисповедание, религия. 22. Древнеримский бог плодородия, покровитель скотоводства, полей и лесов. 23. Механический сигнальный гудок автомобиля. 25. Прежнее название Таллинна. 27. Короткие чулки. 31. Американская птица семейства воробьиных. 32. Пролетарий в белом воротничке. 33. Работник гарема. 34. Ледяная гора.

По вертикали: 1. Река и город в Эстонии. 2. Маленькое углубление, щербина или темное пятнышко на чем-нибудь. 3. ... нараспашку. 4. Кушанье из мелко изрубленных овощей, растений. 5. Дипломатический ранг. 6. Выражение неудовольствия, неодобрения. 10. Помещение типа тамбура перед порталом церкви. 11. Город в Московской области. 12. Буква кириллицы. 13. Способ обработки ювелирных камней. 14. Бог воздушных стихий в славянской мифологии. 15. Историческая область во Франции. 16. Плато во Франции и Бельгии. 23. Элементарная живая система. 24. Место для ночевки. 26. Герой русской сказки. 28. Олицетворение судьбы у древних римлян. 29. Сладкое кушанье. 30. Французский композитор, автор оперы «Джамиле».

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД, опубликованный в газете «Наша Гавань» № 60

По горизонтали: 8. Тонометр. 9. Алгоритм. 10. Плоскогорье. 11. Шверт. 13. Вязкость. 15. Каприоль. 17. Раджа. 19. Бештау. 20. Лоцман. 22. Игорь. 23. Дебрецен. 25. Аликанте. 27. Марта. 28. Скрипофилия. 30. Лизистея. 31. «Литвинка».

По вертикали: 1. Возляние. 2. Корсак. 3. Реконструкция. 4. Триодь. 5. Тать. 6. Кровопийца. 7. Штурвал. 12. Запальчивость. 14. Икако. 16. Стервятник. 18. Длина. 21. Австрийка. 24. Евразия. 25. «Ариэль». 26. Анилин. 29. Каяк.

ДОСТУПНОЕ КАЧЕСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Full-time General English

\$180 в неделю

AISC AUCKLAND INSTITUTE OF STUDIES NEW ZEALAND

St Helens Campus Mt Albert

По вопросам обращайтесь: Влад, 09 815 1717

www.AIS.ac.nz

SUPPORTIVE ENVIRONMENT

Стипендии для талантливых русских студентов!

Наши факультеты и программы:

- Информационные Технологии и Вычислительная техника.
- Бизнес образование (со специализациями в сферах малого и среднего бизнеса, информационных технологий, медицинских услуг, туризма и гостиничного дела)
- Диплом Управления в Медицинской сфере
- Бухгалтерский учет (сертификация The association of Chartered Certified Accountants- ACCA)
- Английский язык (подготовка к международным экзаменам, английский для преподавателей и общее языковое обучение)
- Краткие курсы хоспиталити (курсы барменов и баристы)

Кампусы в Окленде, Тауранге, Хейстингсе и Крайстчерче

www.ntec.ac.nz Ph. +64 9 555-5400

russia@ntec.ac.nz, valerie.hirsch@ntec.ac.nz

VISION FINANCIAL MANAGEMENT

25 лет работы в области страхования и финансового консультирования

- **Медицинское страхование:** Госпитализация - Анализы - GP - Стоматология
- **Страхование дохода в случае утраты трудоспособности**
- **Страхование жизни - Бизнес-страхование и др.**
- **Индивидуальные инвестиционные портфолио**
- **Пенсионные накопления (KiwiSaver)**
- **Консультирование по вопросам Investor Category to Migrants**

Бесплатные консультации • Русскоязычный ассистент

Звоните нам: Michael Beuvink Tel: +64 21 648 937 (английский)
Лариса Картелёва Tel: +64 22 067 6146 (русский)

Ждем Вас по адресу: 129B Onewa Road, Northcote Tel +64 9 4195440

Электронный адрес: info@visionfm.co.nz www.visionfm.co.nz

AFA, MLIA (Dip), FSP 9221 A disclosure document is available on request

Рекламно-Информационный Вестник «Наша Гавань» можно бесплатно приобрести у распространителей:

в Окленде - в магазинах: Crystal Symphony на Queen Street и "Skazka" на Newmarket, в кафе-магазине «Uncle Delicious», Albany, в «Русской Аптеке», Northcote, а также в Citizens Advice Bureau Language Link, Three Kings.

в Веллингтоне - в Русском клубе, тел: (04) 473 3419 и в книжном магазине «Теремок», тел.: (04) 902 0694;

в Крайстчерче – в Русском Культурном Центре тел: (03) 374 5360, днем, и 942 0573, вечером.

Оформить подписку можно по этим же адресам, а также по e-mail: rshkrab@gmail.com или, позвонив по телефону в Окленде: (09) 577 4600

Главный редактор: Александр Здор, редакционная коллегия: Римма Шкрабина, Ольга Белоус, Виктория Мананова, Елена Наумова, Марина Печорина, Татьяна Сороченко, дизайнер: Александр Ефимов, фотограф: Надежда Муравлева, распространение: Лев Ронжин. Учредитель: «Alexanderz Ltd», «All Together Multi-Cultural Society Club».

Адрес редакции: PO Box 91337, Victoria St. West, Auckland 1142, tel: (09) 577 4600, e-mail: rusinfonz@gmail.com; rshkrab@gmail.com; www.russiannewzealand.com

По вопросам размещения рекламы обращаться: rusinfonz@yahoo.co.nz www.azinfoagency.com

ФОНД РУССКИЙ МИР